

BLOGUE
La stratégie canadienne de Dollar Tree. Lisez Richard Dufour sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/dollar/tree

HORS-COTE
Intéressé par l'achat d'une capsule spatiale soviétique? Tapez lapresseaffaires.cyberpresse.ca/vostok

BOURSE
Suivez les indices boursiers sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/indices

LA PRESSE AFFAIRES

L'AFFAIRE EST DANS LE SAC
PAGAYER DEBOUT SUR UNE PLANCHE
PAGE 6



RÉSULTATS
COUP DE FREIN À L'HORIZON,
SELON LA BANQUE NATIONALE
PAGE 7

S&P TSX 13 867,31 -88,88 (-0,64%)	S&P 500 1306,10 -1,30 (-0,10%)	DOW JONES 12 068,50 -37,28 (-0,31%)	PÉTROLE 97,28 \$US -0,82 \$US (-0,84%)	DOLLAR 101,71 +0,56 ¢US
--	---	--	---	--------------------------------------



PHOTO IVANO H. DEMERS, LA PRESSE

Michael Sabia, PDG de la Caisse de dépôt et placement du Québec, lors de la présentation des résultats financiers.

RÉSULTATS DE LA CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT

Un ennui splendide



SOPHIE COUSINEAU
CHRONIQUE

Par une déformation professionnelle qui les incite à faire preuve d'esprit critique, les journalistes cherchent toujours la petite bête noire. D'autant plus que les professionnels de la communication déploient des trésors d'ingéniosité – certains parleront de machiavélisme – pour maquiller le laid et présenter le beau.

C'est de bonne guerre, comme on le dit familièrement.

Alors qu'il faisaient leur pèlerinage annuel au siège social de la Caisse de dépôt et placement du Québec, ces dernières années, les journalistes n'avaient pas à chercher très longtemps. Les bombes leur explosaient au visage!

Aussi y avait-il quelque chose de singulier hier, alors que les journalistes se creusaient

la tête pour trouver un angle, une prise sur les derniers résultats financiers de la Caisse. Déconcertés, nous l'étions tous un peu. « Good news is no news », ironisent les anglophones.

En ce sens, les résultats 2010 de la Caisse sont d'une splendeur ennuyeuse. Le rendement de 13,6% enregistré l'an dernier surpasse, et de loin, l'indice de référence global, de 9,5%. (Cet indice représente les rendements de référence de chaque catégorie d'investissement – actions canadiennes, américaines, obligations, etc. – en fonction de la pondération choisie par la Caisse).

Après deux années au coin, la Caisse ne se trouve plus parmi les derniers de classe. Son résultat de 2010 lui permet même de se classer parmi le premier quartile des investisseurs institutionnels avec un actif sous gestion supérieur à 1 milliard de dollars (rendement de 11,9% et plus, selon la firme RBC Dexia).

» Voir ENNUI en page 4

AUTRES TEXTES EN PAGES 2 ET 3

BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE

100 postes à combler en 100 jours

MARIE TISON

Bombardier Aéronautique s'est donné un sérieux défi: trouver 100 spécialistes des technologies de l'information en 100 jours à Montréal.

En fait, l'avionneur a un millier de postes à combler dans la région montréalaise à court et moyen terme. Il s'agit d'emplois liés à ses nouveaux programmes: la C Series, bien sûr, mais aussi le biréacteur d'affaires Learjet 85 et les luxueux biréacteurs d'affaires Global 7000 et 8000, lancés l'automne dernier à la conférence annuelle de la National Business Aviation Association, à Orlando.

Mais Bombardier a décidé de lancer une offensive spéciale pour combler une centaine de postes en technologie de l'information au cours des trois prochains mois. L'entreprise a donc

envoyé un message sur Twitter cette semaine pour faire état de son objectif: 100 spécialistes en 100 jours.

« Nous avons voulu attirer l'attention des professionnels en technologie de l'information », a indiqué une porte-parole de Bombardier Aéronautique, Haley Dunne.

L'entreprise recherche notamment des analystes d'affaires, des administrateurs de réseaux, des gestionnaires de projet, des spécialistes d'architectures de réseaux et des spécialistes de sécurité informatique.

« Nous avons déjà une base de 600 professionnels des technologies de l'information, mais il nous faut plus de personnel pour répondre aux besoins de nos nouveaux programmes », a déclaré M^{me} Dunne.

» Voir POSTES en page 4

CHÂTEAU MAPLEWOOD

Sotheby's et Catania prennent leurs distances

MAXIME BERGERON

La firme immobilière Sotheby's et le promoteur Catania ont pris leurs distances ces dernières semaines autour du controversé Château Maplewood, a appris *La Presse Affaires*.

Le projet haut de gamme, situé sur les flancs du mont Royal, a fait les manchettes hier après qu'un incendiaire eut attaqué son bureau des ventes. La fin « mutuelle » du contrat d'exclusivité avec Sotheby's s'est toutefois décidée avant l'incident, a affirmé à *La Presse Affaires* Liza Kaufman, courtier immobilier agréé de la firme.

L'aura d'incertitude qui entoure le projet – Catania n'est pas encore officiellement propriétaire de l'ancien couvent appartenant à l'Université de Montréal – semble avoir pesé lourd dans la balance pour Sotheby's.

« Une des inquiétudes que nos clients avaient, c'est qu'ils ne sont pas encore propriétaires des terrains, a dit Liza Kaufman. Nous ne pouvons leur garantir qu'ils auront les titres. »

Le projet du Château Maplewood a soulevé plusieurs controverses depuis son lancement. L'Université a d'abord été critiquée pour avoir cédé à un prix jugé trop bas – 21 millions – ce couvent acheté aux soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie en 2003. De nombreux opposants dénoncent aussi la conversion de l'édifice patrimonial au profit de copropriétaires fortunés, prêts à déboursier entre 750 000 \$ et 12 millions pour un appartement.

Le sort du complexe de Catania est aujourd'hui devant la Cour supérieure.

» Voir CHÂTEAU en page 4

OFFRE EXCLUSIVE AUX ABONNÉS

LA PRESSE version papier ou électronique.

Simple et rapide!
Visitez le cyberpresse.ca/privileges

ASSISTEZ AU GRAND PRIX DU CANADA OU AU NAPA PIÈCES D'AUTO 200 PRÉSENTÉ PAR DODGE, DANS LA SECTION LA PRESSE.

Achetez vos billets dès maintenant et obtenez **gratuitement** le programme souvenir de l'événement et le livre de Gilles Villeneuve. Une valeur de plus de 40\$.

UN RENDEZ-VOUS VÉNÉRÉ

GRAND PRIX DU CANADA
MONTRÉAL
10-11-12 JUIN 2011

CA TOURNE PAS EN ROND
19-20 AOÛT 2011

RÉSULTATS DE LA CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT



PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE

L'actif net de la Caisse a augmenté à 151,7 milliards en 2010, mais il reste encore inférieur à ce qu'il était en 2007. « On ne peut pas changer l'histoire », a dit Michael Sabia à propos de 2008.

LA CAISSE DE DÉPÔT PARMIS LES MEILLEURS EN 2010

Le triomphe du « gros bon sens », dit Michael Sabia

HÉLÈNE BARIL

Après deux années misérables, la Caisse de dépôt affiche un des meilleurs rendements de l'industrie du placement pour 2010, première année entièrement signée par l'administration de Michael Sabia.

« Nous sommes de retour dans la course en mode offensif, a commenté hier le président et chef de la direction de la Caisse. Mais la course est un marathon, pas un sprint », a-t-il pris soin d'ajouter.

La Caisse de dépôt a obtenu un rendement de 13,6 % sur ses placements, ce qui la place parmi les meilleurs gestionnaires de 2010. En comparaison, le rendement des meilleurs gestionnaires de caisses de retraite de 1 milliard de dollars et plus a été de 11,9 %, selon RBC Dexia.

Cette performance « reflète les principes du gros bon sens que nous avons mis de l'avant au début de l'année », a dit le patron de la Caisse lors d'une conférence de presse suivie avec intérêt par les employés du haut des galeries de l'immeuble de la place Jean-Paul-Riopelle.

Le rendement de 13,6 % a permis d'ajouter 17,7 milliards à l'actif de la Caisse. Mais la

L'important, selon lui, est que « la Caisse a retrouvé la santé ».

« Nous avons livré la marchandise pour l'année 2010 et pour les six mois précédents », a-t-il souligné.

Les principaux déposants à la Caisse de dépôt ont obtenu des rendements variant entre 13,3 % et 14,3 %, selon leurs choix d'investissements. La bonne nouvelle pour tous les Québécois, c'est que le rendement de la Régie des rentes se situe au plus haut de cette fourchette, à 14,3 %.

Un revirement

En 2009, en pleine restructuration, la Caisse de dépôt avait obtenu un rendement de 10 %, presque 5 % de moins que la médiane des caisses de retraite canadiennes.

En 2010, ses gestionnaires ont surpassé leur portefeuille de référence de 4,1 %. Neuf des onze portefeuilles qu'ils gèrent ont fait mieux que leurs indices de référence. Les deux exceptions sont le portefeuille d'actions canadiennes, dont le rendement de 15,7 % est inférieur de 1,9 % à l'indice, et la répartition de l'actif, qui a coûté 77 millions.

En appliquant les règles comptables de la valeur de liquidation (*mark-to-market*), la Caisse rapporte des

investissements reste encore bien en deçà des 3,1 milliards déboursés par la Caisse pour sa part de Quebecor Media il y a 10 ans.

Même les infâmes PCAA, rebaptisés BTAA (billets à terme adossés à des actifs), qui ont fait couler la Caisse en 2008, ont contribué positivement à son rendement en 2010. La réévaluation de ce portefeuille a ajouté 0,4 % au rendement global, soit 509 millions.

Le fonctionnement de la Caisse a coûté 257 millions en 2010, soit 7 millions de plus qu'en 2009. La plus grosse partie de ces dépenses est allée en salaires aux 700 employés (122 millions). L'abandon d'outils informatiques commandés par l'ancienne administration a coûté 35 millions.

Un plan d'action

Michael Sabia estime que la Caisse a maintenant les fondations solides qu'il lui faut pour bâtir l'avenir. Il promet pour le printemps ou l'été un plan qui établira une stratégie d'investissement pour les marchés émergents.

L'année en cours lui paraît pleine de défis, à commencer par la crise au Moyen-Orient et la flambée des prix du pétrole.

Les effets de cette crise sont mitigés, a-t-il expliqué. D'une part, la hausse du prix du pétrole profite aux entreprises canadiennes des ressources naturelles dans lesquelles la Caisse a investi. D'autre part, les prix du pétrole, s'ils restent élevés, menacent la reprise économique mondiale encore fragile.

Les bons résultats de la Caisse pour 2010 n'ont pas soulevé autant de réactions que les mauvais des deux années précédentes. L'opposition officielle a toutefois tenu à « apporter un bémol aux réjouissances ».

Selon le porte-parole du Parti québécois, Jean-Martin Aussant, la Caisse n'a pas récupéré ses pertes de 2008 et sera encore en mode rattrapage en 2011. « Quand on exclut les versements additionnels versés par les déposants depuis 2008, il manque toujours 10 milliards pour reconstituer l'actif net qui était celui de la Caisse en 2007 », a-t-il souligné.

RENDEMENT 2010

En milliards

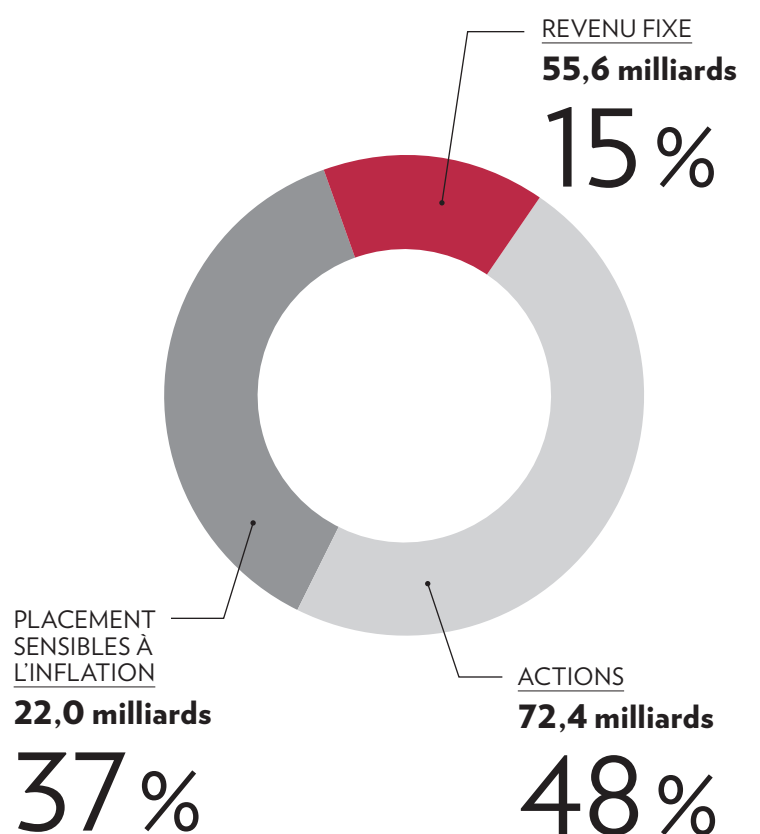
RENDEMENT GLOBAL

13,6 %

ACTIF NET

151,7 milliards

RÉPARTITION DE L'ACTIF



Source : Caisse de dépôt et placement du Québec

« Nous sommes de retour dans la course en mode offensif. Mais la course est un marathon, pas un sprint. »

— Michael Sabia

plus grande partie de cette valeur ajoutée ne vient pas du talent de ses gestionnaires. Elle provient d'une réévaluation purement comptable de ses investissements, qui avaient perdu de la valeur pendant la récession. Cette réévaluation a généré 11,6 des 17,7 milliards de valeur ajoutée au portefeuille en 2010.

L'actif net de la Caisse a augmenté à 151,7 milliards en 2010, mais il reste encore inférieur à ce qu'il était en 2007.

« On ne peut pas changer l'histoire », a dit Michael Sabia à propos de 2008, *annus horribilis* au cours de laquelle la Caisse a perdu 40 milliards dans le papier commercial et les prêts hypothécaires à haut risque.

rendements étonnants pour ses investissements dans les infrastructures (25,4 %), une catégorie qui regroupe notamment les aéroports de Londres (BAA), Enbridge et Gaz Métro.

Il s'agit d'actifs « extrêmement résilients », a expliqué Normand Provost, le responsable de ce portefeuille. Il a précisé que malgré une baisse de 2,8 % du trafic, BAA a réussi à augmenter son bénéfice d'exploitation de 9 % en 2010.

De même, les placements privés affichent un rendement de 26,7 %, dont le quart provient d'une seule entreprise, Quebecor Media. Malgré cette performance, la valeur de cet

RÉSULTATS DE LA CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT

Michael comme Henri-Paul

MICHEL GIRARD
CHRONIQUE

Les coïncidences me fascinent, surtout lorsqu'elles touchent la présidence de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

En 2009, année de transition de la présidence de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Michael Sabia a dévoilé de piètres résultats après avoir passé le plus clair de son temps à faire le ménage du portefeuille de son prédécesseur, Henri-Paul Rousseau. Lors de son année de transition en 2002, M. Rousseau avait lui aussi appliqué le même remède curatif, à l'encontre cette fois du portefeuille de Jean-Claude Scraire, président sortant.

Et à l'instar de son prédécesseur, M. Sabia vient de présenter une belle performance pour l'an 1 de son nouveau règne. Bravo! Il ne reste plus qu'à souhaiter une fin de règne moins apocalyptique (quant aux pertes) que celles de M.M. Rousseau et Scraire.

Essayons maintenant de décortiquer ce fabuleux rendement global de la Caisse de 13,6% pour l'année 2010. Oui! il est fabuleux parce qu'il

surpasse allégrement le rendement de 9,5% de son indice de référence (le Dexia équilibré des caisses de retraite d'un milliard et plus d'actif). Ce supplément de rendement (4,1 points) a permis à la Caisse de bonifier son gigantesque portefeuille de 5,1 milliards.

Il y a toutefois un petit hic. N'encensons pas trop vite Michael Sabia et son équipe. J'aimerais attirer votre attention sur le fait que ce supplément de rendement provient en grande partie des portefeuilles fermés

l'actif de la Caisse provient de quatre gros portefeuilles fermés, soit les dettes immobilières (+777 millions), les infrastructures (+784 millions), les immeubles (+298 millions) et les placements privés (+2,58 milliards).

Je ne veux rien enlever à la super performance de ces quatre portefeuilles fermés. Mais il n'en demeure pas moins que deux d'entre eux représentaient à eux seuls l'an dernier le gros de la contre-performance de l'année de transition de la nouvelle équipe de gestion de M. Sabia. En effet, le portefeuille

indice de référence et le portefeuille des dettes immobilières un écart positif de 10 points.

Convenons qu'en cette année 2010, ces deux portefeuilles fermés ont effectué un méchant virage positif. Est-ce attribuable à la contre-performance de la précédente année? Impossible de le savoir, puisque les portefeuilles fermés et leurs indices de référence sont évalués en vase clos. Par des experts indépendants, s'empresse-t-on d'ajouter...

Concernant les portefeuilles des valeurs négociées librement sur les marchés boursiers et obligataires, il est quand même étonnant de constater que les écarts de rendement sont généralement très faibles entre la performance de la Caisse et les indices de référence. C'est juste un constat! Prenons les portefeuilles des actions négociées en Bourse. Les gestionnaires de la Caisse présentent en 2010 un écart de rendement légèrement négatif face aux indices boursiers de référence. Mais du côté du marché obligataire, ils présentent un léger écart positif.

Dernier constat. Alors que Michael Sabia boucle l'an 1 de son règne avec un écart positif de rendement de 4,1 points... il affichait l'an passé le même écart de 4,1 points, mais négatif cette fois-là.

C'est juste une autre coïncidence!

À l'instar de son prédécesseur, Michael Sabia vient de présenter une belle performance pour l'an 1 de son nouveau règne. Bravo! Il ne reste plus qu'à souhaiter une fin de règne moins apocalyptique (en termes de pertes) que celles d'Henri-Paul Rousseau et Jean-Claude Scraire.

de la Caisse, c'est-à-dire des portefeuilles dont les valeurs (les investissements) ne sont pas négociées librement sur les grands marchés financiers liquides, tels les bourses et les marchés obligataires.

En effet, 87% du supplément de rendement qui a bonifié de 5 milliards

des dettes immobilières affichait l'an dernier un écart négatif de 29 points par rapport à son indice de référence et le portefeuille des placements privés un écart de -13,2 points.

Cette année, le portefeuille des placements privés affiche un écart positif de 24,7 points par rapport à son

Une gestion active opportune

RUDY LE COURS

En 2010, les équipes de gestionnaires de la Caisse spécialisées dans la dette immobilière, les infrastructures et les placements privés ont profité du net redressement de la valeur de liquidation de leurs actifs pour se démarquer de l'industrie en devançant les indices de référence par plusieurs coudées.

La première a donné un rendement de 17,1%, soit 10 points de pourcentage de plus que l'indice. Les secondes se sont appréciées de 25,4%, soit 14,1 points de plus que l'indice. «Dans le cas de la dette immobilière, nous avons vendu les actifs étrangers comme prévu de façon ordonnée et à bon prix et conservé nos actifs de qualité au Canada», a affirmé devant la presse le président et chef de la direction, Michael Sabia.

Il s'agit surtout de dette acquise sur le marché américain, dont une bonne partie était saucissonnée dans des produits structurés complexes. «La dette mezzanine aux États-Unis, c'était un risque que nous ne comprenons pas», a-t-il rappelé. Dans une vie antérieure, la Caisse en avait acquis au beau milieu de la bulle immobilière américaine.

recours à l'effet de levier. Sur un actif immobilier global de quelque 31 milliards, 15 sont financés par financement, soit 3,5 milliards de moins qu'en 2009.

L'effet de levier reste présent dans le portefeuille toxique de billets à terme adossés à des actifs qui avaient été achetés par endettement. En dépit d'une amélioration de 509 millions de leur valeur qui apporte une contribution de rendement de 0,37%, ils montrent encore une moins-value de 2,6 milliards par rapport aux emprunts contractés pour les acheter.

Contexte favorable dans les infrastructures

Dans les infrastructures, où sont investis 4,3 milliards, la Caisse a profité d'un contexte bien plus favorable qu'en 2009.

Ainsi, sa participation dans British Airport Authority s'est appréciée, assure-t-on, mais elle ne chiffre pas l'amélioration. BAA est parvenue à augmenter ses revenus de 5%, malgré une baisse de la clientèle. BAA a aussi pu refinancer 2 milliards de livres sterling à un taux plus avantageux.

La Caisse a aussi profité de ses investissements dans la société Embridge, qui exploite

La Caisse en a aussi profité pour vendre au prix fort quelques propriétés américaines, dont un gratte-ciel sur l'avenue des Amériques à New York qui lui a permis d'encaisser une plus-value de plus de 160 millions de dollars.

Environ 90% de l'actif hypothécaire de la filiale Otera porte sur des prêts canadiens.

La Caisse en a aussi profité pour vendre au prix fort quelques propriétés américaines, dont un gratte-ciel sur l'avenue des Amériques à New York qui lui a permis d'encaisser une plus-value de plus de 160 millions de dollars.

L'institution conserve cependant toujours de belles propriétés à New York, Boston et Washington. Elle est aussi présente au Brésil et en Europe.

Ses deux filiales Ivanhoe-Cambridge et SITQ ont d'ailleurs réalisé des rendements de 22% et de 13%, à la faveur d'une reprise du marché des actifs de première qualité, et d'une forte appréciation de leur valeur de liquidation (*mark to market*). Elles entendent renforcer leur présence dans les marchés où elles sont dominantes, tant au Canada qu'à l'étranger.

La Caisse jouit d'un avantage comparatif, estime M. Sabia. «Je suis très à l'aise avec cette stratégie qui s'appuie sur nos compétences opérationnelles.»

La Caisse est parvenue à ces résultats en diminuant le

des pipelines, et de sa participation accrue dans Gaz Métropolitain.

Grâce au redressement des marchés, elle a aussi tiré un rendement de 26,7% de son portefeuille de placements privés. Ces participations représentent désormais un actif de 17,5 milliards.

Il est très difficile de comparer cette performance à celle de l'industrie, car la Caisse a changé d'indice de référence, à partir du 1^{er} juillet. Le nouvel indice, mis au point par la firme State Street, reflèterait mieux le décalage de trois à six mois entre les fluctuations des valeurs boursières et les réévaluations des sociétés à capital fermé.

La Caisse attribue cette performance à l'amélioration de la performance opérationnelle, à la réduction de la dette et à la hausse des profits des entreprises dans lesquelles elle est investie.

Mentionnons enfin que la valeur de l'actif sous gestion de la Caisse est de 199,9 milliards, alors que l'actif net des déposants s'élève à 155,4 milliards.

Il s'agit d'un écart assez faible. En 2007, pour obtenir un avoir net de 155,35 milliards (le plus élevé à ce jour), il avait fallu faire grimper l'actif sous gestion à 227,15 milliards.

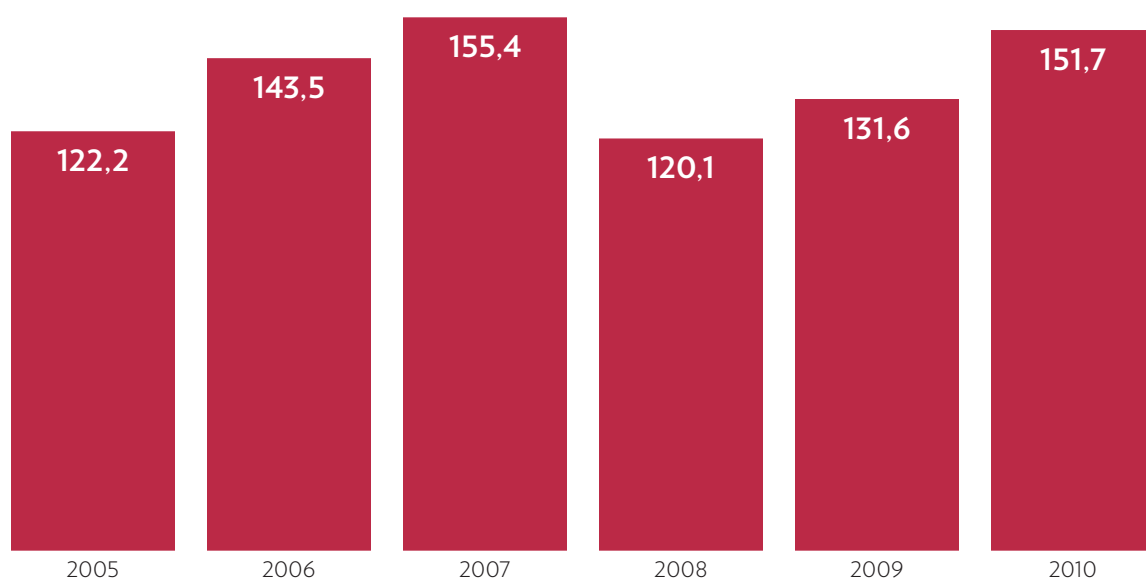


PHOTODANIEL ACKER, ARCHIVES BLOOMBERG

La vente de cet immeuble situé au 1330, avenue des Amériques à New York a contribué au rendement de la Caisse de dépôt en 2010. La Caisse a reçu 150 lettres d'intention d'acheteurs intéressés et 11 offres d'achat pour finalement vendre l'immeuble pour 400 millions et encaisser un gain de 160 millions.

ÉVOLUTION DE L'ACTIF DEPUIS 2005

En milliards



Source: Caisse de dépôt et placement du Québec

LA PRESSE AFFAIRES

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

AUJOURD'HUI

Ind. de conf. du Michigan fév.: **75,4**
(É.-U.) janv.: **75,1**Cooper Tire & Rubber
BPA 4T: **68,45**
JC Penney BPA 4T: **1,16**\$
Enerplus BPA 4T: **23**¢

MERCREDI 2 MARS

Canadian Western Bank
BPA 4T: **51**¢
Foot Locker BPA 4T: **37,45**
Costco Wholesale BPA 4T: **78,45**
Staples BPA 4T: **40,45**
Torstar BPA 4T: **46**¢

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresseaffaires.com

LUNDI 28 FÉVRIER

Dépenses de conso. janv.: **0,8**%
(É.-U.) déc.: **0,7**%Atrium Innovations BPA 4T: **40**¢
MacDonald Dettwiler BPA 4T: **83**¢
RioCan Real Estate BPA 4T: **36**¢

JEUDI 3 MARS

Ind. ISM non manuf. fév.: **59,8**
(É.-U.) janv.: **59,4**Banque Royale BPA 1T: **1,01**\$
Banque TD BPA 1T: **1,55**\$
Cott BPA 4T: **11**¢
George Weston BPA 4T: **1,00**\$MARDI 1^{er} MARSDépenses de const. janv.: **-0,5**%
(É.-U.) déc.: **-2,5**%Ind. ISM manuf. (É.-U.) fév.: **59,8**
janv.: **60,8**
Banque de Montréal BPA 4T: **1,31**\$
Domino's Pizza BPA 4T: **40**¢

VENDREDI 4 MARS

Taux de chômage (É.-U.) fév.: **9,1**%
janv.: **9,0**%Com. industrielles janv.: **2,2**%
(É.-U.) déc.: **0,2**%
SNC-Lavalin Group BPA 4T: **71**¢
ShawCor BPA 4T: **49**¢

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations:
www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

4						7		2
3		8		9				4
2		5	7					8
1		3	6			8		9
						6	4	
		2		4				
		5	9		2			7
6								2
				3				

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	9	2	3	6	1	8	5	4
4	5	3	7	8	2	1	6	9
8	1	6	4	9	5	7	2	3
9	2	5	1	3	6	4	8	7
6	7	1	8	4	9	2	3	5
3	4	8	2	5	7	6	9	1
5	8	9	6	1	4	3	7	2
1	6	7	9	2	3	5	4	8
2	3	4	5	7	8	9	1	6

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1914

Par Fabien Savary

1913

Un ennui splendide

ENNUI

suite de la page 1

Cette belle performance s'appuie sur les rendements supérieurs obtenus dans les placements privés (24,7% de plus que l'indice), les infrastructures (+14,1%) et les dettes immobilières (+10%).

Dans les cas des infrastructures et des dettes immobilières, les revirements de situation sont d'une amplitude exceptionnelle, pour ne pas dire suspecte.

En 2009, par exemple, le portefeuille de dettes immobilières avait fondu du cinquième (-20,3%), en raison notamment de la déconfiture du marché américain.

Mais la Caisse a joué d'opportunisme l'an dernier, cependant qu'elle faisait le ménage dans ses affaires. Ainsi, le nouveau patron de l'immobilier, Daniel Fournier, avait l'air repu d'un joueur de Monopoly qui contrôle Park et Promenade en évoquant les 160 millions de dollars de gain empochés lors de la vente du 1330, Avenue of the Americas, à New York.

La Caisse a-t-elle noirci le tableau en 2009 pour afficher une remontée plus spectaculaire en 2010? S'appuyant sur les évaluations de tiers, revues par des comités indépendants, les dirigeants de la Caisse se défendent d'avoir utilisé la

souvent plus naturellement. Savoir où investir à l'avenir, savoir comment se démarquer, tout en évitant les modes qui se transforment en pièges, c'est une autre histoire.

« Nous avons de bonnes fondations. La question est de savoir de quoi aura l'air la maison que nous construirons », a renchéri Michael Sabia.

Sous la direction de Roland Lescure, premier vice-président et chef des placements, la Caisse de dépôt a déjà augmenté de façon très significative ses investissements en actions. Ces investissements totalisaient 72 milliards de dollars au 31 décembre comparativement à 56 milliards un an plus tôt, soit 48% de l'actif net. Les actions canadiennes représentent plus du quart de cette somme. Or, ces actions sont nettement plus influencées par le cours du pétrole et les fluctuations des prix des matières premières.

Cela a été bénéfique en 2010. Mais ces secteurs réputés cycliques connaissent aussi des années de misère.

Par ailleurs, si la révolte populaire dans les pays arabes devait atteindre l'Arabie Saoudite ou l'Iran, deux grands pays producteurs, la flambée du prix du pétrole pourrait aussi compromettre la reprise économique mondiale. Et les autres actions de la Caisse.

La Caisse de dépôt et placement du Québec n'a plus à panser ses plaies. Après avoir été amputé de 40 milliards de dollars, son actif net, de 152 milliards de dollars, s'approche maintenant de sa valeur de 155 milliards de 2007...

technique dite du « bain de sang », qui est vieille comme le monde en affaires, lors des changements d'administration. Soit.

Quoi qu'il en soit, la Caisse de dépôt et placement du Québec n'a plus à panser ses plaies. Après avoir été amputé de 40 milliards de dollars, son actif net, de 152 milliards de dollars, s'approche maintenant de sa valeur de 155 milliards de 2007...

« Nous sommes de retour dans la course, en mode offensif. Mais cette course, c'est un marathon, pas un sprint », a noté Michael Sabia, devant les employés de la Caisse qui s'étaient réunis sur les balcons de la grande verrière pour écouter leur grand patron.

Nettoyer les pots cassés, c'est une chose. À la lecture des erreurs du passé, les décisions à prendre s'imposent

La dette européenne cause encore des soucis. Tout comme la fin des mesures de relance, alors que les gouvernements et banques centrales ferment les robinets du crédit facile d'accès.

Ce sont autant de chocs appréhendés qui pourraient ébranler la Caisse, alors que l'institution financière repart sur de nouvelles bases et se tourne enfin vers l'avenir. La direction actuelle est confiante d'avoir mis en place les mécanismes pour cerner ses vulnérabilités et se préparer au pire.

Il reste à voir comment se préparer au meilleur. Car c'est cela qui, ultimement, façonnera le jugement des Québécois sur les années Sabia.

CD Pour joindre notre chroniqueuse: **sophie.cousineau@lapresse.ca**

100 postes à combler en 100 jours

POSTES

suite de la page 1

Bombardier Aéronautique est également à la recherche de 25 spécialistes des technologies de l'information à Wichita, au Kansas. L'usine Learjet de Bombardier joue un rôle crucial dans le développement du Learjet 85.

À Montréal et Mirabel, Bombardier cherche à combler un millier de postes permanents, notamment des ingénieurs, des agents de logistique ou des agents de chaînes d'approvisionnement.

Le lancement de la CSeries a également amené l'avionneur à lancer un blitz au printemps dernier pour combler plusieurs dizaines de postes temporaires à Shenyang, en Chine, pour assister son partenaire chinois, Shenyang Aircraft Corporation, dans la fabrication du fuselage des membres de la nouvelle famille d'appareils de 110 à 130 places.

Ils sont maintenant 90 expatriés à travailler à Shenyang pour une période de trois mois à deux ans. « Il est normal que Bombardier envoie de

ses employés pour supporter ses produits dans le cadre de ce que nous avons à faire avec nos partenaires chinois, a indiqué la directrice des ressources humaines de la CSeries, Suzanne Bernard, au d'une entrevue téléphonique avec *La Presse Affaires*. Nous prévoyons toujours une plateforme d'expatriés dans notre plan d'affaires. »

On parle d'analystes, d'ingénieurs, de spécialistes en installations des systèmes, etc.

Elle a rappelé que Bombardier avait déjà envoyé de ses employés au Japon et en Chine pour assister des fournisseurs, et au Mexique pour le démarrage de nouvelles installations. Il ne s'agit cependant pas de s'incruster.

« Le but, c'est de rendre les gens locaux le plus autonomes possible », a affirmé M^{me} Bernard.

Pour ce genre de travail, l'entreprise cherche surtout à recruter des employés qui travaillent déjà au sein de Bombardier.

« Lorsque vous voulez aider un nouveau fournisseur à travailler sur un

nouveau produit, il faut expliquer comment nous fabriquons nos produits et communiquer la culture de notre entreprise », a-t-elle indiqué.

Le recrutement n'a pas vraiment été difficile.

« J'avais 300 personnes dans mon pipeline de postulants », a-t-elle déclaré.

Elle a affirmé qu'il y avait toutes sortes de raisons pour désirer une assignation temporaire à l'étranger, à commencer par un goût de l'aventure.

« Il y en a qui sont des expatriés de carrière, a indiqué M^{me} Bernard. Ils veulent toujours se promener, ils sont toujours les premiers à lever la main pour se proposer. »

D'autres veulent travailler sur la CSeries, notamment des gens de l'extérieur de l'entreprise, et voient la Chine comme une porte d'entrée.

La langue n'est pas vraiment un problème.

« La langue des affaires, c'est l'anglais, a lancé M^{me} Bernard. Mais nous donnons de la formation de base en mandarin, notamment pour leur permettre d'apprendre quelques mots de politesse. »



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

Les dommages à la suite de l'acte de vandalisme posé cette semaine contre le bureau des ventes des condos Château Maplewood par un incendiaire seraient minimes.

Sotheby's et Catania prennent leurs distances

CHÂTEAU

suite de la page 1

Le tribunal doit entendre en juin une requête déposée par le Rassemblement pour la sauvegarde du Pavillon 1420, boulevard Mont-Royal, qui souhaite faire interdire la transformation de l'immeuble. D'ici à ce qu'une décision soit rendue, l'Université demeure propriétaire des lieux.

Catania satisfait des préventes

Malgré tout ce brouhaha politico-juridique, et la fin du contrat de courtage exclusif avec Sotheby's, les « préventes » vont bon train, soutient André Fortin, président de Catania Groupe immobilier. « On est satisfait à l'heure actuelle. On a quand même réussi à signer sept unités, avec des dépôts chez le notaire. On a énormément de gens qui viennent nous voir les samedis et les dimanches. »

Nathalie Catania est devenue responsable du bureau des ventes ces dernières semaines. Selon André Fortin, c'est l'entreprise elle-même qui a choisi reprendre le contrôle de ses ventes avec ses propres employés.

phase en comptera 49 et André Fortin espère pouvoir commencer les travaux « dès que le litige sera derrière nous ». Le juge de la Cour supérieure aura six mois à partir de juin pour rendre une décision.

Quant à l'acte de vandalisme posé cette semaine contre le bureau des ventes par un incendiaire, André Fortin affirme que les dommages sont minimes. Un autre projet de Catania – le Faubourg Contrecoeur dans l'est de Montréal – a été la cible d'un incendiaire en 2009. Près de 100 appartements en construction avaient alors été endommagés par les flammes.

AFFAIRES
700

725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT
EXPERT COMPTABLE FISCALITÉ, ex-travaillant
Ministère Rev., 43 ans exp., particulier, autonome,
corporatif, **Problème d'impôt** • 514-352-9603
hetuleblanc.com

AVIS
Nos annonceurs sont priés de vérifier
le teneur de leurs annonces lors de leur
première parution. Advenant qu'une
annonce soit reproduite incorrectement,
l'annonceur doit en aviser aussitôt.
La Presse qui convient de publier dans
la prochaine édition du journal une
version corrigée de celle-ci.
Toute erreur ou plainte visant la teneur
d'une annonce doit être signalée le jour
de sa parution avant 17 h, pour fins
de correction lors de la prochaine édition
du journal. De même, en cas d'annulation
d'une annonce, l'avis à cette fin doit être
donné avant 17 h, le jour qui précède
sa parution. Dans tous les cas, il suffit
de composer le (514) 987-VENDU.

AVIS
800

850 AVIS DE DISSOLUTION
CHANGEMENT DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie **LE FAIRE À MONTRÉAL INC.**, dont le siège est à Montréal, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Frédéric Morin, président.

PRENEZ AVIS que la compagnie **9162-8511 QUÉBEC INC.**, ayant son siège social au 6560 Cabrini, Montréal, Québec H1T 2J7, a l'intention de demander sa dissolution au registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies.

CARRIÈRES
EMPLOIS

CE SAMEDI RÉALISER SON RÊVE DE CARRIÈRE

UNE BONNE OU UNE MAUVAISE IDÉE?

Tous les samedis dans **LA PRESSE**

Cascades devra réduire ses coûts

L'entreprise papetière promet de tout faire pour éviter la fermeture d'usines, mais ne l'exclut pas

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

Face au prix record des fibres recyclées qui nuit grandement à sa rentabilité, Cascades devra encore une fois réduire ses coûts en 2011.

L'entreprise de Kingsey Falls, dans le Centre-du-Québec, procédera à un examen stratégique de ses actifs en avril. Elle promet de tout faire pour éviter la fermeture d'usines, mais ne l'exclut pas.

« C'est toujours une option que l'on regarde, de dire "si on n'est pas capables de les amener à profit (les installations moins performantes), est-ce qu'on devrait choisir de les fermer?" » a expliqué hier Hubert Bolduc, porte-parole de Cascades.

« Mais les frères Lemaire (qui ont fondé et qui contrôlent Cascades) sont très, très patients avec des actifs qui ne performant pas, a ajouté M. Bolduc. Évidemment, on en a

déjà fait, des fermetures, mais on n'est pas de ceux qui ont le couperet facile. »

Résultats

Au quatrième trimestre, qui a pris fin le 31 décembre, le fabricant de produits de papier recyclé a essuyé une perte nette de 34 millions (35 cents par

et par une perte sur cession de 10 millions. Ils sont néanmoins conformes aux attentes des analystes financiers.

Les revenus ont totalisé 991 millions, en hausse de 4 %, grâce à une augmentation des prix de vente, à l'acquisition d'entreprises et à la progression de 1 % des expéditions comparables.

Le président et chef de la direction de Cascades, Alain Lemaire, s'est dit satisfait des résultats, qui ont été obtenus « en dépit du fait que les coûts de la fibre recyclée et de la pâte ont atteint des sommets historiques et que la valeur moyenne annuelle du dollar canadien a été la plus élevée depuis 1976 ».

Pour l'ensemble de l'année, Cascades a dégagé des profits nets de 17 millions (18 cents par action), en forte baisse par rapport aux 60 millions (61 cents par action) engrangés en 2009.

Les ventes annuelles ont frisé les 4 milliards, en croissance de 2,1 %. L'entreprise a de plus atteint son principal objectif financier en générant des flux monétaires excédentaires de plus de 70 millions, ce qui lui a permis de réduire sa dette à long terme, laquelle demeure toutefois élevée à 1,38 milliard.

Les dirigeants de Cascades ont prévenu hier que les résultats du premier trimestre continueraient de souffrir du prix élevé des fibres recyclées et de la force du huard. Ils se sont toutefois montrés optimistes pour l'ensemble de l'année, prédisant que l'entreprise allait profiter de la reprise économique et des nombreuses hausses de prix mises en œuvre au cours des 12 derniers mois.

Cascades a récemment fait passer de 35 à 40 % sa participation dans la compagnie italienne Reno de Medici et n'exclut pas d'en prendre le contrôle à moyen terme.

L'entreprise québécoise emploie près de 12 500 personnes dans une centaine d'unités d'exploitation situées en Amérique du Nord et en Europe.

Hier, l'action de Cascades se négociait à 6,66 \$, en baisse de 0,9 %, à la clôture de la Bourse de Toronto.

34 millions

Perte nette essuyée par Cascades au quatrième trimestre de 2010

action), comparativement à celle de 41 millions (42 cents par action) enregistrée pendant la même période de l'an dernier.

Les résultats ont notamment été ternis par une perte de valeur comptable de 48 millions (liée notamment à la fermeture d'une usine à Toronto)

Le bénéfice d'exploitation a toutefois reculé de 16,7 % pour s'établir à 45 millions. La hausse des ventes a été plus que contrebalancée par la hausse du coût des matières premières, l'appréciation du dollar canadien et une composition défavorable du chiffre d'affaires.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

FORCES AVENIR
RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR
L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT
PROGRAMME AU SECONDAIRE

Lauréat de la semaine
dans la catégorie **Projet engagé**

Parkour Dynastie

Un projet engagé à faire découvrir les vertus du dépassement personnel à partir d'un sport méconnu

Tous les vendredis, Forces AVENIR vous fait découvrir un des 24 lauréats de la semaine du programme au secondaire dans l'une des quatre catégories suivantes :

AVENIR Élève engagé
AVENIR Personnel engagé
AVENIR Projet engagé
AVENIR Élève persévérant

Considéré à tort ou à raison comme une discipline sportive à risque, le parkour, pratique physique consistant à utiliser les éléments du milieu urbain comme outils de déplacement, gagne de plus en plus en popularité chez les jeunes. Adeptes de cette discipline depuis quelques années, Guillaume Labrie et Axel Cotton, deux élèves de 5^e secondaire à l'école Mgr-A.-M.-Parent, ont pris l'initiative de mettre sur pied le groupe scolaire Parkour Dynastie. Souhaitant ainsi faire découvrir leur passion, ces deux adolescents voulaient aussi proposer une solution afin de faire bouger les jeunes sur les heures du dîner et les pousser vers le dépassement personnel.



Pour Guillaume Labrie et Axel Cotton, il ne fait aucun doute que la création de ce groupe représente une nouvelle motivation scolaire pour les quelques 20 élèves en faisant partie.

En fait, on ne devient pas traceur simplement en claquant des doigts. D'une part, il faut présenter une bonne forme physique, apprendre à maîtriser les différents mouvements et surtout, développer sa confiance en soi. « Au début, il y avait une trentaine de personnes qui se sont jointes au groupe. Certains ont vu que ce n'était pas si facile que ça. Juste apprendre à bien exécuter la roulade de parkour, ce n'est pas facile. C'est un sport qui nous apprend à disperser l'énergie dans notre corps, à amortir les chocs autrement et c'est ce qui fait que l'on ne se blesse pas », précise Axel.

Comme une image vaut mille mots, les deux promoteurs du groupe et ses membres préparent un spectacle de fin d'année afin que tous à l'école, élèves comme enseignants, et aussi les parents des membres du groupe puissent découvrir cette discipline. Cette représentation, qui alliera théâtre et performance physique, deviendra même une façon d'amasser des fonds afin de contribuer à la réfection d'un gymnase de l'école.

« Le parkour a changé nos vies et on trouvait inconcevable de ne pas partager notre passion avec d'autres jeunes. En le pratiquant à l'école, on le fait de façon sécuritaire et on transmet les valeurs de ce sport. Des valeurs comme un mode de vie sain, une alimentation rigoureuse, le respect des autres et des choses qui nous entourent et surtout, le dépassement de soi. On ne fait pas ça pour épater les autres, on le fait pour soi, pour notre réalisation personnelle », affirment à l'unisson les deux adolescents.

Bientôt, ces deux jeunes quitteront leur école secondaire pour cheminer vers le cégep, mais il n'est pas question de délaissé pour autant leur projet. Déjà, ils pensent à aménager leur horaire de manière à venir donner un coup de main et pour former d'autres entraîneurs. « Ce projet est bénéfique pour plusieurs jeunes et on veut que notre travail se poursuive l'an prochain. On sera là », promettent-ils.

En bref

GAGNANT D'UNE BOURSE DE 500 \$
Parkour Dynastie

CATÉGORIE
AVENIR Projet engagé

ÉCOLE
École secondaire Mgr-A.-M.-Parent
Commission scolaire des Samares

ENGAGEMENT
Un projet engagé à faire découvrir les vertus du dépassement personnel à partir d'un sport méconnu

LA PRESSE



Télé-Québec

Bell

Desjardins

THE J.W. MCCONNELL
FAMILY FOUNDATION

LA FONDATION DE LA
FAMILLE J.W. MCCONNELL

10^e anniversaire
Forum jeunesse
de l'île de Montréal

10^e anniversaire
Forum jeunesse
de l'île de Montréal

« On voulait en faire à l'école. On a donc monté un projet, on l'a présenté à notre directrice, puis à la direction. On retournait les voir à tous les jours pour connaître leur décision. Finalement, nous avons obtenu l'accès au gymnase quatre midis par cycle de neuf jours. On a commencé, notre groupe a grossi et maintenant on a six midis par cycle », s'enthousiasme Guillaume.

Pour ces deux jeunes « traceurs » — c'est ainsi que l'on nomme ceux qui pratiquent ce sport —, il ne fait aucun doute que la création de ce groupe représente une nouvelle motivation scolaire pour les quelques 20 élèves en faisant partie. « Un des membres, avant de rejoindre le groupe, était candidat au décrochage. Il n'allait pas à ses cours et était complètement désintéressé. Il s'est joint à nous et depuis, il va à ses cours et ses notes se sont améliorées. En fait, pour plusieurs membres du groupe, les retards et le taux d'absentéisme ont chuté. Quand on se lève en sachant qu'il y a du parkour sur le midi, c'est toujours plus motivant d'aller à l'école », raconte Axel, précisant que le groupe est devenu un lieu d'échange et d'intervention qui permet de faire un lien avec l'académique.

« En fait, pour plusieurs membres du groupe, les retards et le taux d'absentéisme ont chuté. Quand on se lève en sachant qu'il y a du parkour sur le midi, c'est toujours plus motivant d'aller à l'école. »

En fait, bien au-delà de la discipline sportive, le parkour est perçu par ses adeptes comme un art, une sorte de mode de vie. Bien que ce sport n'ait pas toujours eu bonne presse, les citadins percevant les traceurs comme des délinquants ne respectant pas les règles établies, le parkour prône bien au contraire une approche quasi philosophique qui véhicule des valeurs de respect de l'environnement.

« On perçoit les éléments qui composent notre milieu comme des obstacles à franchir. Un peu comme les obstacles qu'on rencontre dans la vie de tous les jours. Il faut se préparer à les affronter et à les surpasser », explique Guillaume.

Les lauréats régionaux seront connus lors du **Gala Forces AVENIR** au secondaire, en juin 2011, à Montréal.

14 500 \$
en bourses

Partagez votre engagement !
Inscrivez-vous au www.forcesavenir.qc.ca



LA PRESSE AFFAIRES

L'AFFAIRE EST DANS LE SAC

Pagayer debout sur une planche



MARC TISON

Le fabricant québécois de pédalos et kayaks Pelican lancera la semaine prochaine un nouveau produit, dans une nouvelle catégorie et un nouveau marché.

La Stand Up Paddleboard, ou SUP, que certains traduisent par planche à pagayer debout, est à l'origine une planche de surf sur laquelle on se tient en équilibre pour se propulser à l'aide d'une longue pagaie.

«Présentement, son esthétique est apparentée au monde du surf», explique le designer industriel Réjean Boyer,

«Heureusement que j'avais pris un peu d'avance», commente-t-il en souriant.

Dix semaines plus tard, les premiers prototypes étaient moulés, juste à temps pour la foire en Utah. L'automne dernier, le designer a encore payé de sa personne en testant sa planche dans les rapides de Lachine, ce qui lui a permis d'apporter les dernières retouches au moule.

De l'ADN de kayak

On ne renie pas ses origines. La planche de Pelican donne vaguement l'impression d'un kayak qui aurait été aplati par un rouleau compresseur.

Réjean Boyer nous la présente dans une petite salle de conférence, où l'embarcation de 10,5 pi de longueur et de 32 po de largeur est plus imposante que prévu.

En trois mois, Réjean Boyer a peaufiné ses esquisses, terminé la modélisation 3D, fait fabriquer des modèles grandeur nature et les a testés en piscine.

concepteur de la SUP de Pelican. Car la grande majorité des SUP actuelles sont fabriquées sur le modèle des planches de surf, avec une âme en mousse recouverte de fibres de verre. Toutefois, l'embarcation a récemment gagné les eaux douces.

Réjean Boyer a constaté la vague de popularité de la SUP lors d'une foire commerciale de plein air en Utah, à l'été 2009. Dès son retour, il a proposé que Pelican développe la sienne, selon ses propres traditions d'embarcations légères en plastique thermoformé.

Il a ramé fort pour faire accepter l'idée. «J'ai commencé à modéliser une forme sans avoir reçu le "go"», raconte-t-il. Mais une fois l'autorisation accordée, en février 2010, le projet a décollé comme une déferlante à Hawaï.

En trois mois, il a peaufiné ses esquisses, terminé la modélisation 3D, fait fabriquer des modèles grandeur nature et les a testés en piscine.

En mai, les moules de production étaient commandés.

Les feuilles formant sa coque et son pont sont thermoformées puis soudées sur leur périphérie, en une unique opération.

«Le plus difficile a été de lui donner une rigidité similaire à une planche en matériaux composites», explique-t-il. Pour rigidifier le pont dans sa partie centrale, il a créé 10 zones de pincement, où la surface supérieure se creuse pour se souder au fond de la coque.

Ces renforcements coniques sont couverts par deux plaques,

elles-mêmes cachées par la surface antidérapante en élastomère qui recouvre le pont.

«On a tendance à faire une planche comme on la voudrait», confie-t-il. Il la souhaitait agile en eau vive, quoique stable sur plan d'eau. Sacrifiant cependant une partie de sa maniabilité, il a creusé la coque de rainures pour mieux guider la trajectoire du «frêle esquif».

Il a haussé les flancs en une manière de boudins, pour accroître la flottabilité et améliorer la stabilité. Ils s'effacent aux deux tiers de l'arrière de la planche, question de faciliter l'écoulement de l'eau accumulée sur le pont.

Profitant de la coque creuse, il a prévu un petit compartiment étanche à l'avant, où le pagayeur pourra déposer une montre, des clés, un portefeuille.

L'aïlaron arrière, qui plonge habituellement comme un sabre, se déploie ici à l'horizontale et dans un plastique souple, pour réduire les risques de chocs et de bris contre les obstacles.

Réjean Boyer reconnaît que la SUP de Pelican est plus lourde qu'une SUP traditionnelle – 50 livres comparativement à 30 livres, environ. Mais son polyéthylène de haute densité ne craint pas les grèves plus agressives ou les fonds rocheux. Elle est aussi moins chère, soit de 500 \$ à 600 \$ plutôt que 1000 \$ et plus. «C'est une planche polyvalente pour le marché que Pelican vise, c'est-à-dire la famille», résume son designer.

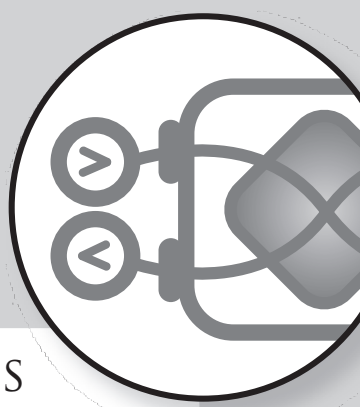


PHOTO FOURNIE PAR ERIC MARCHAND
Une activité nautique qui gagne en popularité en eau douce : la Stand Up Paddleboard (SUP), ou planche à pagayer debout.

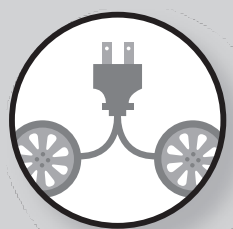


Au contraire des planches à pagayer issues du surf, la nouvelle SUP de Pelican montre bien sa filiation dans l'univers du kayak : cordages élastiques, compartiment étanche, poignées de transport, pont en relief.
PHOTO FOURNIE PAR PELICAN

Les compagnies financées par TDDC connaissent une croissance quatre fois plus rapide que les autres compagnies de technologie propre au Canada. Vous pouvez en profiter aussi.



MENER LES TECHNOLOGIES PROPRES VERS LE MARCHÉ



Si vous avez une technologie propre innovatrice, nous aimerions en savoir plus au sujet de votre projet.

Contactez-nous pour apprendre comment soumettre une déclaration d'intérêt.



TECHNOLOGIES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE CANADA^{MC}

TDDC soutient le développement et la démonstration de technologies propres élaborées par des entreprises canadiennes.

sdtc.ca/applications

Financé par le Gouvernement du Canada | Canada

Toyota rappelle 2 millions de voitures aux États-Unis

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Toyota a encore rappelé hier 2,17 millions de voitures aux États-Unis pour corriger des problèmes de tapis de sol pouvant bloquer la pédale d'accélération, afin de clore un dossier qui avait porté un coup terrible à son image l'an dernier.

L'administration américaine a souligné de son côté que ce nouvel épisode devait marquer le point final d'une longue saga de plus d'un an, très coûteuse sur le plan des ventes pour le constructeur japonais, numéro un mondial de l'automobile.

Toyota a annoncé dans un communiqué deux nouveaux rappels, concernant un total de 789 000 véhicules de type 4X4, modèles 2004 à 2007.

En outre, le constructeur «amende» des rappels remontant à novembre 2009, invitant du coup les propriétaires de 1,38 million de véhicules, de marques Toyota et Lexus, à retourner chez leur concessionnaire pour améliorer la fixation des tapis de sol.

Dans tous les cas, il s'agit d'éviter que le tapis de sol puisse se trouver mal positionné, «ce qui peut interférer avec le fonctionnement de la

pédale d'accélération», a expliqué le constructeur. «Si cela se produit, la pédale d'accélération peut se trouver provisoirement coincée en position partiellement enfoncée, au lieu de revenir à la normale».

Ces rappels interviennent deux semaines après que l'enquête officielle de la sécurité routière américaine eut confirmé que les problèmes d'accélération involontaires des véhicules du constructeur japonais, à l'origine de rappels massifs à partir de la fin 2009, étaient dus à des problèmes mécaniques, et non aux systèmes électroniques.

Les véhicules Toyota ont connu des dizaines d'accidents, certains mortels, en raison de ces problèmes. Au total, le constructeur avait dû rappeler plus de 10 millions de véhicules dans le monde en 2009-2010, dont la grande majorité aux États-Unis, et verser près de 50 millions de dollars de pénalités aux autorités américaines en raison de ces problèmes d'accélération.

L'administrateur de l'agence de la sécurité routière (NHTSA) au ministère américain des Transports, David Strickland, a souligné hier dans un communiqué que ces nouveaux rappels faisaient suite à l'enquête pilotée par ses services, désormais close.

CRÉDITS À L'EXPORTATION

La table est mise pour la C Series

MARIE TISON

Bousculés par la C Series, les États-Unis, l'Europe, le Japon, le Brésil et le Canada ont mis en place de nouvelles règles pour le financement public des avions commerciaux.

Le nouvel Accord sectoriel sur les crédits à l'exportation des aéronefs civils de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) est entré en vigueur le 1^{er} février dernier, mais ce n'est que ce matin que les pays participants procéderont à une cérémonie officielle de signature à Paris.

Bombardier s'est montrée satisfaite du résultat des négociations.

« Nous sommes bien à l'aise avec le nouveau programme », a déclaré Marc Meloche, directeur principal de l'équipe d'ingénierie financière de Bombardier Aéronautique, au cours d'une entrevue téléphonique avec *La Presse Affaires*.

Il a rappelé que c'était l'introduction de la C Series qui avait amené les pays participants à revoir les anciennes règles sur les crédits à l'exportation des avions commerciaux. La nouvelle famille d'appareils de 110 à 130 places

de Bombardier n'entraîne pas facilement dans les catégories prévues dans l'ancien régime.

L'ancien accord, entré en vigueur en 2007, prévoyait deux séries de règles: une pour les appareils d'Airbus et de Boeing, l'autre pour les autres appareils commerciaux, soit essentiellement les avions régionaux, comme ceux que construisaient alors Bombardier et l'avionneur brésilien Embraer.

C'est l'introduction de la C Series qui avait amené les pays participants à revoir les anciennes règles sur les crédits à l'exportation des avions commerciaux.

Une grande partie des conditions des crédits à l'exportation des appareils de la première catégorie faisaient l'objet de discussions entre les États-Unis et les quatre pays membres européens. Les conditions des crédits à l'exportation des appareils de la deuxième catégorie suivaient davantage les normes du marché commercial. Les taux d'intérêt offerts par des sociétés gouvernementales comme Exportation et développement Canada (EDC) s'alignaient

donc sur ce qui était disponible sur le marché.

Airbus et Boeing ne s'opposaient pas à ces règles différentes, parce que les deux types d'appareils ne visaient pas le même marché. Or, la C Series est venue brouiller les distinctions entre les deux catégories. Dans sa version à haute densité, le plus imposant membre de cette nouvelle famille, le CS300, pourrait compter jusqu'à 145 places

et concurrencer ainsi les plus petites versions du B737 et de l'Airbus A320.

Bombardier voulait que la C Series entre dans la deuxième catégorie. M. Meloche a soutenu que les conditions régissant cette catégorie n'étaient pas nécessairement plus favorables, mais que Bombardier tenait à ce que tous ses appareils entrent dans une même catégorie. Les autres acteurs ne s'entendaient cependant pas sur la façon de catégoriser la nouvelle famille.

« C'est l'introduction de la C Series qui a généré le désir d'éliminer les distinctions et d'avoir une même catégorie pour tout le monde, a affirmé M. Meloche. Nous les avons encouragés. »

En vertu des nouvelles règles, les conditions des crédits à l'exportation suivent dorénavant les taux du marché pour tous les types d'appareils.

« Le fait d'avoir les mêmes conditions, ça rend la vie plus facile pour les manufacturiers et pour les acheteurs, ça permet de mieux comparer, a indiqué M. Meloche. Nous voulions que l'élément de financement ne soit qu'un élément secondaire dans la décision de choisir un appareil. »

Il y avait un autre aspect au problème: selon une pratique bien établie, les États-Unis et l'Europe s'entendaient pour ne pas accorder de crédits à l'exportation lorsque Airbus et Boeing étaient en concurrence aux États-Unis ou en Europe. La raison était simple: Airbus aurait bénéficié d'un avantage sur Boeing si elle avait pu offrir des crédits à l'exportation à un transporteur américain. Et vice-versa.

La venue de la C Series est venue bousculer tout ça.

« La position du Canada, c'était d'offrir du financement dans tous les marchés du monde, sans restriction, a indiqué M. Meloche. Son appui à un nouvel accord était sur cette base. »

Le nouvel accord ne prévoit pas de restrictions. Les États-Unis et l'Europe pourront continuer à s'entendre ensemble pour ne pas accorder de crédits à l'exportation lorsque Boeing et Airbus seront en concurrence chez eux, mais ils devront vraisemblablement recourir à de tels crédits si la C Series se joint à la course.

Si le gouvernement canadien s'est aussi montré favorable au nouveau régime, ce n'est pas le cas d'Air Canada.

La porte-parole du transporteur, Isabelle Arthur, a soutenu que les nouvelles règles risquaient d'augmenter les coûts de financement des 37 appareils Boeing 787 commandés par le transporteur. La livraison de ces avions devrait commencer en 2013.

« L'impact financier sera déterminé quelque temps avant la livraison des appareils, lors de la finalisation du financement », a déclaré M^{me} Arthur.

Les consommateurs québécois au ralenti, selon la Banque Nationale

MARTIN VALLIÈRES

Après quelques trimestres forts à cet égard, la Banque Nationale voit poindre un coup de frein dans le marché des consommateurs québécois qui ont besoin de financement pour leurs dépenses et leurs investissements.

Au point où ce freinage pourrait affecter les résultats de ses importantes activités de prêts personnels au cours des prochains trimestres, a indiqué le président et chef de la direction de la Banque Nationale, Louis Vachon, lors d'une discussion avec les analystes hier à l'occasion de la publication des résultats du trimestre terminé le 31 janvier.

« Notre volume de prêts personnels était encore relativement fort récemment. Mais pour les prochains trimestres, nous nous attendons à un ralentissement. Pas un effondrement de croissance à zéro, mais plutôt une croissance ralentie autour de 5 % au lieu de 10 % environ jusqu'à récemment », a répondu M. Vachon à une question d'analyste.

En contrepartie, les hauts dirigeants de la Nationale s'attendent à une bonne continuité de croissance du côté des prêts à sa clientèle commerciale et d'affaires.

Ce dynamisme devrait suppléer à la baisse de régime attendue dans la clientèle des particuliers et en limiter



Le président et chef de direction de la Banque Nationale, Louis Vachon.

l'impact sur les prochains résultats de la banque.

Entre-temps, la bonne performance de ces deux secteurs importants à la Banque Nationale continue de soutenir ses plus récents résultats.

Les revenus de la banque ont atteint 1,15 milliard au premier trimestre, comparativement à 1,07 milliard un an plus tôt.

Le bénéfice net du premier trimestre a atteint le niveau record de 312 millions, ou 1,80 \$ par action, en hausse

de 45 % par rapport à la même période l'an dernier.

Le secteur particuliers et entreprises a généré à lui seul la moitié de ce profit trimestriel. Ce bénéfice sectoriel a augmenté de 15 % pour se chiffrer à 157 millions.

Le secteur de gestion de patrimoine de la Nationale a presque doublé (+91 %) son bénéfice au premier trimestre, à 44 millions.

Seul le secteur des marchés financiers de la Nationale a vu

son profit diminuer de 4,5 % à 137 millions au premier trimestre. Et ce, en dépit d'une hausse des revenus de 8 % à 384 millions.

En Bourse, les investisseurs ont semblé apprécier les plus récents résultats trimestriels de la Banque Nationale.

Ses actions ont gagné 2,5 % à 73,60 \$. Il s'agit d'un gain presque deux fois plus élevé que celui de l'indice des services financiers, hier, à la Bourse de Toronto.

600 000 onces d'or par année pour Éléonore

HUGO FONTAINE

Goldcorp prévoit produire environ 600 000 onces d'or par année à la mine Éléonore, à la Baie-James. Cela en ferait l'une des plus importantes mines d'or du Canada, comparable à celle qu'Osisko développe actuellement à Malartic.

Selon l'étude de faisabilité dévoilée hier par Goldcorp, l'éventuelle mine souterraine aura une durée de vie d'au moins 20 ans et produira le précieux métal avec des coûts d'exploitation de moins de 400 \$ l'once. Goldcorp anticipe un investissement nécessaire de 1,4 milliard et espère pouvoir lancer la production en 2014. Elle veut obtenir les permis de construction d'ici le milieu de l'année. Goldcorp avait déjà annoncé lundi une entente de collaboration à long terme avec les Cris de Wemindji. Goldcorp a également publié hier ses résultats financiers pour 2010. Les revenus de la minière sont en hausse de 40 % (à 3,8 milliards) et son bénéfice net, de 1,6 milliard (ou 2,14 \$ par action), est en nette progression par rapport aux 240 millions de l'année précédente (33 cents par action). Le dividende annuel grimpera de 11 % pour atteindre 40 cents par action. Les annonces de Goldcorp sont survenues après que le titre ait reculé de 2,6 % à la Bourse de Toronto, à 44,45 \$.

Des résultats supérieurs aux attentes pour la CIBC

SUNNY FREEMAN
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La Banque CIBC a annoncé hier avoir enregistré un bénéfice net de 799 millions de dollars, un résultat supérieur aux attentes des analystes et qui permet au secteur bancaire canadien de commencer en force la saison des résultats financiers du premier trimestre.

La banque torontoise a indiqué que ses profits, équivalant à 1,92 \$ par action, représentaient une hausse par rapport à ceux de 652 millions, ou 1,58 \$ par action, réalisés au cours de la même période il y a un an, alors que les marchés boursiers tentaient encore de se remettre du choc subi durant la récession.

« À la suite d'une faible deuxième moitié en 2010, les

conditions de l'industrie se sont améliorées durant ce trimestre », a observé le président et chef de la direction de la CIBC, Gerry McCaughey.

Abstraction faite des éléments non récurrents, le

analystes consultés par Thomson Reuters.

Ce bénéfice net supérieur aux attentes s'explique par la solide croissance des activités de la CIBC dans les secteurs des services bancaires

hausse par rapport à ceux de 3,06 milliards de la période équivalente un an auparavant.

Les investisseurs espéraient que certaines des cinq grandes banques au pays augmentent leurs dividendes. Toutefois, la CIBC a annoncé qu'elle maintenait son dividende à 87 cents par action ordinaire.

Durant le trimestre, la banque a vu sa filiale Marchés de détail CIBC réaliser un bénéfice net de 627 millions, en hausse de 100 millions en regard du trimestre correspondant de l'exercice précédent, et des revenus de 2,5 milliards, en progression de 6 %.

L'augmentation de ces revenus s'explique essentiellement par la croissance des volumes dans l'ensemble des activités de la banque au Canada, incluant les services bancaires personnels, les services

bancaires aux entreprises et la gestion de patrimoine.

La CIBC a indiqué que ses résultats avaient été influencés par une perte de 68 millions liée aux activités de crédit structuré de même que par un gain de 43 millions découlant de la vente de services aux émetteurs de CIBC Mellon.

La CIBC a récemment annoncé l'acquisition des portefeuilles de cartes de crédit canadiennes de Citigroup. Elle a en outre recruté l'ancien ministre fédéral de l'Environnement, Jim Prentice, comme vice-président.

La banque compte 41 000 employés et 11 millions de clients.

L'action de la Banque CIBC a clôturé hier à 82,43 \$, en hausse de 2,73 \$, soit 3,4 %, par rapport à son précédent cours de fermeture.

799 millions

Bénéfice net pour le premier trimestre

bénéfice net de la banque a été de 1,95 \$ par action au premier trimestre, soit près de 10 % de plus que le résultat de 1,77 \$ par action auquel avaient dit s'attendre les

de détail et des marchés des capitaux.

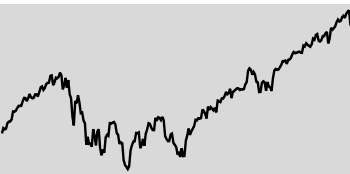
Les revenus de la banque ont totalisé 3,1 milliards au cours de la période de trois mois terminée le 31 janvier, en

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

LES BOURSES

> ÉTATS-UNIS

S&P 500 > 12 mois



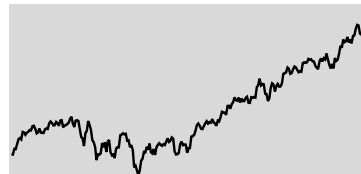
FERMETURE **1 306,10**
 VAR. 1J -0,10% | 1AN +18,17%
 52 SEM. HAUT **1 344,07** | BAS **1 010,91**

> DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1J	(pts)	(%)
Brazil Bovespa (Brésil)	66 948,99	38,51	0,06	
CAC 40 (France)	4 009,64	-3,48	-0,09	
DAX (Allemagne)	7 130,50	-64,10	-0,89	
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 667,52	-17,29	-0,64	
FTSE 100 (Angleterre)	5 919,98	-3,55	-0,06	
Hang Seng (Hong Kong)	22 601,04	-305,86	-1,34	
Mexico Bolsa (Mexique)	36 446,56	-17,51	-0,05	
FTSE MIB (Italie)	21 948,73	18,94	0,09	
NIKKEI 225 (Japon)	10 452,71	-126,39	-1,19	
S&P/ASX 200 (Australie)	4 809,30	-36,60	-0,76	
Shanghai (Chine)	2 878,60	15,97	0,56	
Swiss Market (Suisse)	6 515,97	-106,80	-1,61	

> CANADA

S&P/TSX TORONTO > 12 mois



FERMETURE **13 867,31**
 VAR. 1J -0,64% | 1AN +20,36%
 52 SEM. HAUT **14 160,70** | BAS **11 065,53**

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM(\$)	VAR(%)
HORIZONS BETAPRO (HOU)	15 095 133	7,74	-0,21
ISHARES S&P/TSX (XIU)	13 150 506	20,05	-0,64
LUNDIN MINING (LUN)	12 119 995	6,46	0,00
SUNCOR ENERGY (SU)	10 745 788	44,00	-4,51
MANULIFE FINAN. (MFC)	10 048 255	18,29	1,95
HORIZONS BETAPRO (HOD)	9 809 117	7,03	4,30
BOMBARDIER (BBD.B)	8 366 226	6,10	0,16
HORIZONS BETA/A (HNU)	7 526 928	4,92	-2,96
KINROSS GOLD (K)	6 169 704	15,33	-2,36
MAGNA INT. (MG)	6 116 362	49,63	-9,71
EUROPEAN GOLD. (EGU)	4 331 080	11,18	-22,36
BANQUE ROYALE (RY)	4 312 192	56,64	0,89
HORIZONS BETAPRO (HND)	4 013 146	10,46	2,95
CONS. THOMPSON (CLM)	3 967 104	17,11	-0,06
TECK RES./B (TCK.B)	3 954 533	52,58	0,86
NEXEN (NXY)	3 893 824	25,38	-0,78

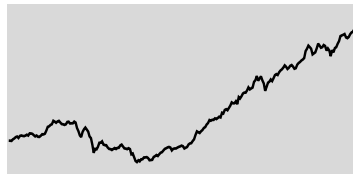
TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM(\$)	VAR(%)
HORIZONS BETAP. (HZD)	1 622 222	2,45	9,87
NORTHERN DYN. (NDM)	1 869 439	19,00	8,94
MADISON PAC./C (MPC.C)	1 000	2,70	8,00
AUGUSTA RES. (AZC)	689 120	5,15	7,97
HARTCO (HCT)	23 995	3,70	7,87

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM(\$)	VAR(%)
CIC ENERGY (ECC)	1 385 501	3,98	-29,81
EUROPEAN GOLD. (EGU)	4 331 080	11,18	-22,36
GOLDCORP (G.WG)	87 070	2,50	-16,11
GOLDEN STAR RES. (GSC)	3 860 302	3,28	-15,90
GREAT PANTHER (GPR)	2 909 225	3,02	-11,70

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS > 12 mois



FERMETURE **2 328,68**
 VAR. 1J -1,62% | 1AN +53,26%
 52 SEM. HAUT **2 437,69** | BAS **1 342,87**

PLUS ACTIFS

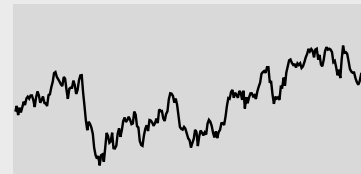
	VOLUME	FERM(\$)	VAR(%)
INTL NORTAIR (INM)	22 558 849	0,42	180,00
QUETZAL ENERGY (QE)	11 156 830	0,13	0,00
SLAM EXPLORATION (SLX)	8 197 700	0,14	-6,67
AMERICAN CONS. (AJC)	7 780 119	0,09	6,25
PELE MOUNTAIN (GEM)	6 264 721	0,49	7,69
INTERENTAIUM (INT)	5 950 851	0,48	2,13
SELECTORE (SCG)	5 449 426	2,20	5,41
GREAT WESTERN (GWG)	4 869 932	0,78	-2,50
ALANGE ENERGY (ALEW)	4 778 000	0,11	10,53
SONORO ENERGY (SNV)	4 100 390	0,37	23,73

CONSULTEZ les cotes
 boursières en tout temps
 sur lappresseaffaires.com

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

> 12 mois



97,28\$US

Variation 1 JOUR **-0,82\$US**

Variation 1 SEM. **+14,46%**

Variation 1 AN **+21,60%**

FONDS INDICIELS

	FERM.	1J (\$)	1J (%)	TAN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	21,88	-0,16	-0,73	20,22
S&P/TSX 60 (XIU)	20,05	-0,13	-0,64	18,08
S&P/TSX fin. (XFN)	24,33	0,30	1,25	10,64
S&P/TSX éner. (XEG)	22,12	-0,44	-1,95	24,41
S&P/TSX or (XGO)	24,26	-0,85	-3,39	25,63
Oblig. c. terme (XS8)	28,72	-0,01	-0,03	-2,15
Oblig. l. terme (X8B)	29,50	0,07	0,24	-0,54
S&P 500 (XSP)	14,98	-0,01	-0,07	16,85

CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. (\$)	VARIATION 1J (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEM. HAUT	52 SEM. BAS	DIV. ANN.
SANTÉ	627,75 pts	3,15	28,68				
▲ Valeant Pharma (VRX)	39,40	1,23	3,22	7 853	39,32	41,50	13,79 0,00
▲ Atrium Inno. (ATB)	16,19	0,04	0,25	638	6,37	17,98	13,75 0,00
▲ Theratechnologie (TH)	4,87	-0,04	-0,82	2 299	-10,97	6,15	1,83 0,00
▼ Paladin Labs (PLB)	34,30	-0,85	-2,42	132	4,41	35,95	19,20 0,00
FINANCE	1 755,57 pts	1,18	5,35				
▲ Banque CIBC (CM)	82,43	2,73	3,43	29 192	5,23	82,97	65,05 3,48
▲ Banque Nationale (NA)	73,60	1,82	2,54	7 749	7,41	75,00	54,40 2,64
▲ Banque de Montréal (BMO)	61,77	1,24	2,05	28 583	7,46	65,71	54,18 2,80
▲ Ind. Alliance (IAG)	40,26	0,81	2,05	2 120	9,37	40,35	29,69 0,98
▲ Financière Manuvie (MFC)	18,29	0,35	1,95	100 476	6,65	20,99	11,27 0,52
▲ Banque Scotia (BNS)	59,35	0,85	1,45	22 043	3,94	61,28	46,76 1,96
▲ Great-West (GWO)	26,98	0,33	1,24	9 238	2,20	29,24	23,37 1,23
▲ Banque TD (TD)	79,35	0,85	1,08	23 252	6,87	81,25	65,55 2,44
▲ Banque Royale (RY)	56,64	0,50	0,89	43 112	8,26	62,89	48,85 2,00
▲ IGM Financial (IGM)	46,19	0,38	0,83	4 414	6,28	46,56	36,71 2,05
▲ Sun Life (SLF)	32,22	0,24	0,75	32 621	7,01	34,39	23,58 1,44
▲ Power Corporation (POW)	28,28	0,18	0,64	7 491	2,20	31,50	24,98 1,16
▲ Financière Power (PWF)	30,72	0,13	0,42	3 650	-0,03	34,23	27,00 1,40
▲ Banque Laurentienne (LB)	53,30	0,13	0,24	801	10,90	55,87	39,45 1,56
▲ Brookfield Asset (BAM.A)	31,90	0,05	0,16	8 695	-3,92	33,95	23,01 0,52
▼ Cominar (CUF.U)	21,48	-0,42	-1,92	1 128	3,12	22,50	17,53 1,44
TECHNOLOGIES	258,99 pts	0,74	12,47				
▲ Exfo (EXF)	10,73	0,19	1,80	540	51,77	11,95	5,00 0,00
▲ Research in Motion (RIM)	64,79	0,38	0,59	12 085	11,57	78,78	44,94 0,00
▲ CGI (GIB.A)	19,45	0,05	0,26	6 055	13,08	20,34	14,34 0,00
SERVICES PUBLICS	1 885,09 pts	0,07	-1,61				
▲ Brookfield Renew. (BRCLU)	21,64	-0,04	-0,18	1 142	4,90	22,41	18,76 1,30
▲ Valener (VNR)	16,76	-0,04	-0,24	469	-1,99	18,37	15,25 1,00
▲ Homburg (HCR.U)	11,34	-0,09	-0,79	911	2,35	12,15	9,67 0,95
CONSOMMATION COURANTE	1 673,56 pts	0,03	-0,04				
▲ Shoppers Drug Mart (SC)	40,56	1,08	2,74	6 413	2,61	45,05	32,57 1,00
▲ Metro (MRU.A)	43,70	0,95	2,22	5 542	-3,32	47,47	40,32 0,77
▲ Saputo (SAP)	40,74	0,36	0,89	2 039	2,93	42,23	27,03 0,64
▲ Jean Coutu (PIC.A)	9,95	-0,01	-0,10	1 496	3,32	10,24	7,88 0,22
▲ Couche-Tard (ATD.B)	26,29	-0,06	-0,23	6 191	-2,85	27,63	17,25 0,20
▲ Weston (George) (WN)	68,56	-0,27	-0,39	622	-10,36	78,03	60,51 1,44
▲ Loblaw (L)	38,87	-0,22	-0,56	7 558	-3,72	44,98	36,03 0,84
▲ Dollarama (DOL)	28,92	-0,21	-0,72	605	0,45	30,60	21,10 0,00
▼ Lassonde (LAS.A)	64,00	-0,98	-1,51	2	9,87	66,87	51,00 1,16
▼ Molson Coors (TPX.B)	44,10	-0,90	-2,00	134	-12,59	51,75	42,36 1,10
INDUSTRIELLES	1 341,80 pts	-0,04	3,46				
▲ Velan (VLN)	15,80	0,60	3,95	21	17,91	16,98	12,51 0,32
▲ Chorus Aviation (CHR.B)	5,02	0,11	2,24	4 109	-3,46	5,89	3,58 0,60
▲ Transcontinental (TCL.A)	16,32	0,26	1,62	365	2,00	17,25	11,44 0,44
▲ Canadien National (CNR)	69,81	0,40	0,58	9 328	5,21	71,76	54,51 1,30
▲ Canic. Richelieu (RCH)	30,39	0,09	0,30	25	-0,56	31,75	21,55 0,44
▲ Bombardier (BBD.B)	6,10	0,01	0,16	83 662	21,77	6,75	4,25 0,10
▲ Stella-Jones (SJ)	36,70	-0,04	-0,11	5	10,24	37,48	24,60 0,40
▲ Canadien Pacifique (CP)	64,91	-0,15	-0,23	3 685	0,45	69,48	50,35 1,08
▲ Genivar (GNV)	32,55	-0,15	-0,46	162	6,97	34,00	24,11 1,50
▼ SNC-Lavalin (SNC)	55,50	-0,63	-1,12	4 296	-7,14	63,23	41,59 0,68
▼ Ace Aviation (ACE.A)	12,13	-0,16	-1,30	605	-5,16	13,53	6,40 0,00
▼ Transforce (TFI)	12,70	-0,18	-1,40	2 918	1,11	13,67	8,50 0,40
▼ CAE (CAE)	12,37	-0,21	-1,67	8 941	7,47	13,36	8,80 0,16
▼ GLV (GLV.A)	7,62	-0,13	-1,68	48	0,66	10,35	6,22 0,00
▼ Air Canada (AC.B)	2,86	-0,06	-2,05	34 756	-17,10	4,09	1,40 0,00
TÉLÉCOMS	854,95 pts	-0,19	1,32				
▲ Rogers (RCL.B)	34,25	0,01	0,03	20 260	-1,01	41,64	33,45 1,42
▲ BCE (BCE)	35,40	-0,09	-0,25	11 787	0,17	36,74	28,97 1,97
▲ Telus (T)	47,65	-0,19	-0,40	5 434	4,77	49,98	32,53 2,10
ÉNERGIE	3 382,43 pts	-1,63	7,71				
▲ Canadian Oil Sands (COS)	29,46	0,04	0,14	33 408	11,38	33,05	24,24 0,80
▲ Enbridge (ENB)	57,08	-0,09	-0,16	6 920	1,44	59,03	46,10 0,96
▲ Encana (ECA)	31,50	-0,14	-0,44	33 494	8,28	35,90	27,70 0,80
▲ Husky Energy (HSE)	29,07	-0,15	-0,51	11 720	9,49	30,70	24,21 1,20
▲ Talisman Energy (TLM)	24,01	-0,18	-0,74	17 605	8,54	24,82	15,71 0,25
▲ Nexen (NXY)	25,38	-0,20	-0,78	38 938	11,32	26,91	18,33 0,20
▲ Transcanada (TRP)							

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

DENRÉES			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Blé (\$US/boisseau)	7,47	-2,06	49,38
Cacao (\$US/livre)	1,67	0,63	24,67
Café (\$US/livre)	2,64	-1,69	102,53
Mais (\$US/boisseau)	6,86	-0,83	82,74
Soya (\$US/boisseau)	13,18	-0,13	37,96
Sucre (\$US/livre)	0,30	0,94	20,35

ÉNERGIE			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 JOUR	1 AN
Essence (\$US/gallon)	2,70	-0,46	28,76
Gaz naturel (\$US/gigajoule)	3,60	-2,74	-21,24
Mazout (\$US/gallon)	2,87	-1,23	40,51

Source: New York Mercantile Exchange (NYMEX)

MÉTAUX			
	FERMETURE	VARIATION (%)	
		1 J	1 AN
Aluminium (\$US/livre)	1,13	0,06	19,82
Argent (\$US/once)	32,13	-3,51	101,57
Cuivre (\$US/livre)	4,28	-0,54	34,24
Étain (\$US/livre)	14,13	-1,19	86,97
Nickel (\$US/livre)	12,56	-2,16	37,95
Palladium (\$US/once)	772,25	-0,30	82,69
Platine (\$US/once)	1782,50	0,33	18,26
Plomb (\$US/livre)	1,13	-2,36	14,65
Zinc (\$US/livre)	1,10	-0,96	12,47

Source: London Metal Exchange

LES OBLIGATIONS					
	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA					
Canada	9,00	01-03-11	100,08	7,81	-0,06
Canada	6,00	01-06-11	101,27	0,99	-0,03
Canada	10,25	15-03-14	123,82	2,11	-0,03
Canada	9,75	01-06-21	155,29	3,33	0,17
Canada	8,00	01-06-23	144,54	3,49	0,25
Canada	8,00	01-06-27	153,13	3,63	0,38
Canada	5,75	01-06-29	127,03	3,69	0,36
LES PROVINCES					
Hydro Québec	11,00	15-08-20	154,27	4,04	0,03
Manitoba	7,75	22-12-25	137,53	4,29	0,17
New Brunswick	6,00	27-12-17	115,01	3,50	0,03
Newfoundland	6,15	17-04-28	120,33	4,44	0,25
Nova Scotia	6,60	01-06-27	124,64	4,45	0,25
Ontario	6,25	25-08-28	120,79	4,51	0,25
Ontario Hydro	7,45	31-03-13	112,60	1,28	-0,02
Ontario Hydro	8,50	26-05-25	143,66	4,35	0,16
Ontario Hydro	8,25	22-06-26	142,29	4,41	0,32
P E I	8,50	27-10-15	123,90	2,96	0,00
Québec	6,00	01-10-29	118,29	4,53	0,26
LES CORPORATIONS					
Bell Canada	7,00	24-09-27	110,73	5,97	0,26
Bombardier	7,35	22-12-26	103,87	6,94	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-28	114,05	4,88	0,30
Gtaa	6,45	03-12-27	115,00	5,10	0,30
Investors Gr	6,65	13-12-27	109,54	5,75	0,28
Wtcoast Éne	6,75	15-12-27	116,76	5,23	0,29

TAUX D'INTÉRÊT			
	FERMETURE	RENDEMENT	
		SEM.	ANNÉE
CANADA			
Taux d'escompte	1,25	0,00	0,75
Taux préférentiel	3,00	0,00	0,75
Fonds à un jour	1,00	0,00	0,75
Bons du Trésor (3 mois)	0,95	0,00	0,78
Obligations (2 ans)	1,80	-0,14	0,46
Obligations (10 ans)	3,32	-0,18	-0,13
ÉTATS-UNIS			
Taux d'escompte	0,75	0,00	0,00
Taux préférentiel	3,25	0,00	0,00
Fed funds	0,25	0,00	0,00
Bons du trésor (3 mois)	0,12	0,03	0,01
Obligations (2 ans)	0,74	-0,03	-0,12
Obligations (10 ans)	3,45	-0,12	-0,24
OR			
New York	1 415,30 \$US		
Variation 1 JOUR	+1,90 \$US		
Variation 1 SEM.	+2,95 %		
Variation 1 AN	+29,07 %		

DOLLAR CANADIEN	
EN CENTS US > 12 mois	
EN EURO > 12 mois	
101,71 ¢US	0,7372 €
VARIATION +0,56 ¢	VARIATION +0,0022 €
SOMME REQUISE POUR ACHETER	SOMME REQUISE POUR ACHETER
Un dollar US 98,32 ¢	Un euro 1,3565 \$
LES DEVICES DANS LE MONDE	
Afrique du Sud 1 \$ vaut 7,17 rands	Japon 1 \$ vaut 83,32 yens
Australie 1 \$ vaut 1,01 dollar	Liban 1 \$ vaut 147 627,63 livres
Bésil 1 \$ vaut 1,69 real	Mexique 1 \$ vaut 12,36 pesos
Chine 1 \$ vaut 6,69 renminbis	Norvège 1 \$ vaut 5,72 couronnes
Grande-Bretagne 1 \$ vaut 0,63 livre	Nouvelle-Zélande 1 \$ vaut 1,36 dollar
Hong-Kong 1 \$ vaut 7,93 dollars	Russie 1 \$ vaut 29,44 roubles
Inde 1 \$ vaut 46,30 roupies	Suède 1 \$ vaut 6,49 couronnes
Israël 1 \$ vaut 3,72 n.shekels	Suisse 1 \$ vaut 0,94 franc

Rona endure le ressac en déco-rénovation

MARTIN VALLIÈRES



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, ARCHIVES LA PRESSE

« C'est une période difficile pour les détaillants. Mais chez Rona, nous avons les bons programmes de gestion et les bonnes stratégies d'expansion pour demeurer confiants envers nos résultats à moyen terme », a soutenu hier Robert Dutton, président et chef de la direction de Rona.

Période compliquée chez le grand quincailler Rona, qui doit composer avec le repli des dépenses en déco-rénovation tout en cherchant encore à croître par des acquisitions ciblées.

Dans ce contexte, les résultats financiers de fin d'année 2010 divulgués hier par Rona avaient de quoi décevoir ses actionnaires à court terme. Mais aussi, de quoi les conforter un peu sur la capacité du plus gros distributeur canadien en déco-rénovation à traverser un cycle de marché défavorable.

Durant les trois derniers mois de 2010, Rona a subi une baisse marquée de 6 % de ses ventes parmi ses magasins comparables, c'est-à-dire ouverts depuis plus d'un an.

Et même avec l'apport de nouveaux magasins ajoutés à son réseau, les revenus de l'importante division de vente au détail de Rona ont fléchi de 1,9 % au quatrième trimestre de 2010.

En contrepartie, la division de distribution en gros de Rona a continué d'accroître ses revenus de 4,5 % au quatrième trimestre, grâce surtout aux

acquisitions d'entreprises spécialisées et régionales qui ont été effectuées au cours des trimestres précédents.

Au final, Rona a terminé son quatrième trimestre 2010 avec des revenus totaux en faible baisse de 0,4 %, à 1,13 milliard de dollars.

Toutefois, même limitée, cette baisse a suffi à faire reculer le bénéfice d'exploitation de 14 % et le bénéfice net de 28 %, à

22,1 millions, par rapport au trimestre correspondant un an plus tôt. Le bénéfice trimestriel par action a fléchi de 29 %, à 17 cents, comparativement à 24 cents un an plus tôt.

Pour tout l'exercice 2010, Rona a profité d'un début d'année relativement fort avant le ralentissement subséquent afin de maintenir ses revenus annuels en hausse de 2,6 %, à 4,79 milliards.

De plus, Rona est parvenu à maintenir son bénéfice d'exploitation et son bénéfice net en hausse de 3,6 %, à 344 millions et 143 millions respectivement.

Au cours de leur discussion avec les analystes, hier, les dirigeants de Rona ont attribué cette bonne tenue relative malgré le contexte défavorable à la gestion serrée des coûts dans son vaste réseau de distribution et de magasins.

« C'est une période difficile pour les détaillants. Mais chez Rona, nous avons les bons programmes de gestion et les bonnes stratégies d'expansion pour demeurer confiants envers nos résultats à moyen terme », a soutenu Robert Dutton, président et chef de la direction.

Pour la suite, cependant, le président de Rona a admis que les prochains résultats d'exploitation à court terme seront sans doute encore entachés par la mollesse du marché de la déco-rénovation.

En contrepartie, selon M. Dutton, ce cycle défavorable pourrait fournir à Rona de nouvelles occasions de croissance par acquisitions. À cet égard, Rona favorise en priorité

les entreprises de distribution auprès des professionnels de la construction et de la rénovation. Aussi, Rona surveille les occasions d'achat de détaillants dans les régions du Canada où il s'estime encore sous représenté.

En Bourse, hier, les investisseurs ont plutôt bien accueilli les résultats de fin d'exercice de Rona, d'autant plus qu'ils les savaient en dégradation depuis plusieurs mois.

6% Baisse des ventes parmi les magasins comparables de Rona pour les trois derniers mois de 2010

Ils ont poussé les actions de Rona en légère remontée de 1,27 %, à 14,40 \$, à contre-courant d'un repli de 1,7 % de l'indice sectoriel des détaillants à la Bourse de Toronto.

Toutefois, cette valeur boursière de Rona demeure inférieure de 18 % au sommet depuis un an de 17,73 \$ par action, qui remonte à la fin d'avril 2010.

Le TSX recule avec le pétrole

MALCOLM MORRISON
LA PRESSE CANADIENNE
REVUE BOURSIÈRE

TORONTO — La Bourse de Toronto a retraité hier le soulèvement en Libye ayant persuadé les investisseurs de retirer leurs profits d'un parquet qui connaît une reprise assez soutenue depuis la fin du mois d'août.

L'indice composé S&P/TSX a cédé 88,88 points pour terminer la journée à 13 867,31 points, tiré vers le bas par les titres du secteur de l'énergie.

« Nous sommes en hausse de 15 à 20 % sur les six derniers mois, nous avons eu une très bonne séquence et maintenant le marché semble un peu fatigué, et soudainement, un

éclair surgit dans le ciel bleu », a observé Gavin Graham, stratège mondial chez Excel Funds Management, à propos des soulèvements dans le monde arabe.

Certains médias ont rapporté une escalade de la violence dans la capitale libyenne de Tripoli et ses environs, alors que subsistent des craintes de voir le leader Mouammar Kadhafi préparer une dernière confrontation sanglante avec les manifestants qui réclament son départ.

« La vitesse à laquelle (l'incertitude politique) s'est développée au cours des quelques dernières semaines fait certainement réfléchir les gens et les encourage à retirer leurs profits, a poursuivi M. Graham. Nous avons eu un très bon mois de janvier, nous avons vraiment bien fait ces quelques derniers

mois, nous ne voulons pas risquer cela; encaissons une partie de ces profits. »

La Bourse de croissance TSXV a retraité de 38,36 points, à 2328,68 points.

Le dollar canadien s'est pour sa part apprécié de 0,56 cent US, à 101,71 cents US.

Le cours du baril de pétrole brut a été plus volatil, clôturant la séance en baisse de 82 cents US, à 97,28 \$US, après avoir grimpé au-dessus des 103 \$US plutôt dans la journée.

Le cours du pétrole s'était enflammé depuis vendredi dernier, le soulèvement en Libye ayant perturbé les livraisons de pétrole et les investisseurs s'inquiétant de voir les manifestations antigouvernementales s'étendre à d'autres pays producteurs. Mais le prix du baril a commencé à céder

du terrain hier après qu'un responsable du commerce pétrolier de l'Arabie Saoudite eut indiqué que son pays et d'autres membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) étaient prêts à compenser les pertes de production liées au conflit en Libye.

Le secteur de l'énergie a chuté de 1,88 % à Toronto. L'action de Suncor Énergie a reculé de 2,08 \$, à 44 \$, tandis que celle de la Pétrolière Impériale a glissé de 83 cents, à 49,72 \$.

Le parquet torontois a cependant trouvé un certain appui dans le secteur de la finance, qui a bénéficié des solides résultats trimestriels présentés par la Banque CIBC et la Banque Nationale.

Ce secteur a crû de 1,4 %, les deux institutions ayant affiché

des bénéfices en hausse supérieurs aux attentes des analystes. L'action de la CIBC a pris 2,73 \$, à 82,43 \$, tandis que celle de la Nationale a avancé de 1,82 \$, à 73,60 \$.

Ailleurs sur le TSX, le secteur aurifère a retraité en dépit des gains du lingot d'or. Ce dernier s'est emparé de 1,80 \$US, à 1415,80 \$US l'once, à New York. Le titre de Barrick Gold a perdu 1,57 \$, à 50,23 \$, tandis que celui de Goldcorp a effacé 1,19 \$, à 44,45 \$.

Le groupe des métaux de base a aussi perdu son élan et terminé la journée en baisse, même si le cours du cuivre a avancé de 5 cents US, à 4,33 \$US la livre, à New York.

À Wall Street, la moyenne Dow Jones des valeurs industrielles a perdu 37,28 points, à 12 068,5 points, tandis que l'indice composé du NASDAQ a gagné 14,91 points, à 2737,9 points, et que l'indice élargi S&P 500 a effacé 1,3 point, à 1306,1 points.

GM dans le vert pour la première fois en six ans

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Le premier constructeur automobile américain, General Motors (GM), est revenu dans le vert en 2010 pour la première fois depuis 2004, avec un bénéfice meilleur qu'attendu, alors qu'il avait essuyé de lourdes pertes et fait faillite en 2009.

L'action de GM, qui est revenue en Bourse avec une souscription record au mois de novembre, reculait néanmoins de 4,54 % à 33,02 \$, minée par les craintes liées à la flambée des prix du pétrole et en raison d'une performance décevante à l'international.

GM a dégagé sur l'ensemble de l'année 2010 un bénéfice net part du groupe de 4,7 milliards US, après avoir perdu 4,4 milliards US entre sa sortie de faillite en juillet 2009 et la fin de la même année.

Par action, cela représente 2,89 \$US sur l'ensemble de l'année, alors que les analystes prévoyaient 2,86 \$US.

Le chiffre d'affaires a atteint 135,6 milliards US en 2010, mieux qu'attendu. Au quatrième trimestre, le bénéfice net

Le chiffre d'affaires trimestriel de 36,9 milliards US dépasse lui aussi les prévisions de Wall Street.

« L'an dernier a été une année de refondation », a commenté Dan Akerson, PDG de GM, cité dans le communiqué.

« Il y a des niveaux de prix (du pétrole) psychologiques qui vont entraîner des changements de comportement (chez les consommateurs), mais l'important est d'avoir une vraie stratégie. » — Chris Liddell, directeur financier de GM

part du groupe est ressorti à 510 millions US, comparativement à une perte de 3,5 milliards US un an plus tôt.

Le bénéfice par action est ressorti à 52 cents US hors éléments exceptionnels, alors que les analystes prévoyaient 46 cents US.

« Nous sommes particulièrement satisfaits de voir que GM a réussi à générer une rentabilité continue alors que le cycle sectoriel était proche de son plancher, avec quatre trimestres rentables successifs », a-t-il ajouté.

« C'est probablement le meilleur bénéfice depuis une

décennie » pour GM, a renchéri sur la chaîne financière CNBC le directeur financier, Chris Liddell.

Au quatrième trimestre, le groupe a enregistré un bénéfice avant intérêts et impôts de 800 millions US en Amérique du Nord, mais une perte de 600 millions US en Europe.

« En Europe, nous nous efforçons de continuer à abaisser notre seuil de rentabilité » avec de plus amples baisses de coûts, a souligné M. Akerson au cours d'une téléconférence.

La performance à l'international est ressortie globalement inférieure aux attentes des analystes, notamment en Asie.

Les flux de trésorerie dégagés par les activités automobiles ont été négatifs au quatrième trimestre (-2,8 milliards US) reflipant notamment 4,0 milliards US de contribution aux fonds de retraite du groupe.

Interrogé à CNBC sur l'impact potentiel de l'envolée des prix pétroliers sur les ventes automobiles, M. Liddell a estimé que « les prix du pétrole sont un problème plus évident ces jours-ci, en raison de leur volatilité ».

« Il y a des niveaux de prix psychologiques qui vont entraîner des changements de comportement (chez les consommateurs), mais l'important est d'avoir une vraie stratégie », qui s'illustre avec la production de véhicules hybrides comme la Volt, ou de petites voitures plus économes comme la Cruze, a-t-il indiqué.

GM est resté flou sur ses prévisions ou intentions pour 2011: la priorité « est de poursuivre (ses) progrès et de continuer à générer une bonne dynamique sur le marché » automobile, a par ailleurs indiqué M. Liddell dans le communiqué.

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PETITES ANNONCES



À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES



ILE PATON - LAVAL 4500 CH. DES CAGEUX Portes ouvertes samedi et dimanche de 12 à 17 h.

101 ÎLE DE MONTREAL

131 ÎLE DE MONTREAL

ANJOU (HAUT), duplex jumelé, 5 ch., 2x5/2, gar., 489 000\$, 514-238-8850. Pas d'agent.



HOMA, rue Cuvillier, condo 3/2, construction 2010, occupation immédiate, lavasse-sècheuse neuves incluses, 169 000\$, direct du proprio, 514-885-8042

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

"BLU RIVAGE": 14e, coin droit en façade. Condo 2 ch., garage, métro Longueuil. Libre imm. Groupe Sutton de l'Estrie, agence imm Serge Montigny, (MLS 8458980) 819-570-6357

131 ÎLE DE MONTREAL

À AHUNTSIC, 10 615 Francs, 4 1/2 chauffé, 2 ch., électros, propre, tranquille, 514-453-4002.

ADJ. MÉTRO CRÉMAZIE, 3 1/2 4 1/2, 5 1/2 chauffés, eau chaude, poêle/frigo inclus, 514-388-0025

AHUNTSIC, 3 1/2, béton, très clair, porte patio, balcon, tranquille, 514-692-4813.

AHUNTSIC, 4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près métro, libre 1000\$, 514-909-7672

AHUNTSIC, 5 1/2, 800\$ haut duplex, TOUT RÉNOVÉ, très tranquille, libre, 514-381-0476.

AHUNTSIC, 8930, St-Laurent, 3 x 4 1/2, entièrement rénovés, 653 \$ à 760 \$, 514-238-2699.

AHUNTSIC, bas duplex, 4 1/2, cour, gar., s/sol, chauffé, élect., pl. bois, tranq., 910\$ 514-389-9259

AHUNTSIC, haut duplex 4 1/2, élect., pl. bois franc, tranq., propre, clair, 700\$, 514-389-9259

AHUNTSIC - Papineau / Sauvé 2 pas Promenade Fleury-métro Sauvé. 4 1/2, haut triplex. Idéal non-fumeur. Pas d'animaux. Réf. Mai. 710 \$, 514-858-6772

AHUNTSIC, près de Fleury, 3 1/2 haut triplex, libre 1er mai, 550\$, non chauffé, 514-703-2156.

Al luxueuse maison dét. 3 ch., foyer, garage, terr. et 4 1/2 près à Cartierville, 514-336-1701.

ANJOU, 3 1/2, bas duplex, ensol., ch. fermée, entrée lav./séc., non fumeur, pas animaux, impéc. 1er avril, 525 \$, 438-275-7459.

BELLECHASSE, 29e av., 3 1/2 poêle frigo et 4 1/2, eau chaude, ascenseur, buanderie, garage en sus. 514-721-8206.

CARTIERVILLE, 11740 St-Evariste, grand 4 1/2, rénové, pl. bois, entrées lav./séc. disp imm. 514-992-3220/514-942-2100.

C.D.N. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 semi-meublés, près U de M, HEC et métro. 514-223-9924.

C.D.N. 4830 Queen Mary 3 1/2, 4 1/2. Service de conciergerie. Buanderie. Poêle/frigo. Possibilité un mois gratuit. 514-731-8327 / 514-835-2847

***** 4 EMPLOIS/COMMERCES fantastiques, super beaux 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, rénovés, ensolés, pl. bois franc, hauts plafonds, dans bloc très bien entretenu, près métro, UdeM et tous les services. 514-272-6013

C.D.N. Decolles, grand 5 1/2 sur 2 étages, rénové, semi-meublé, chauffé, poss. garage, 1er mars, 1200 \$, 514-276-0639.

C.D.N. - FAUT VOIR ! 4 1/2, 5 1/2, non chauffés. Près tous services, parcs, hôpitaux, métro, écoles. UdeM/HEC 514-739-5652

C.D.N./HEC, UdeM, 4 1/2, 2 ch., bois, piscine, balcon, chauffé, eau chaude, stat., équipé, juillet, 670 \$. 514-885-5178.

HENRI-Deslongchamps/St-Joseph, Luxueux 5 1/2, moderne 1er, th.-pompe, système d'alarme, terrasse, etc. 514-725-2961

LASALLE, 3 1/2, 4 1/2, vue imprenable fleuve, piste cyclable, piscine-gym. 514-595-8723

METRO Beaugrand, 5 1/2, 2e 3/2, propre, calme, idéal semi-rétraité, retraité, réf. 700\$ 514-352-4135 514-942-0093

131 ÎLE DE MONTREAL

ROSEMONT, 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude fournie, tranquille, Masson/Laurier 514-550-8721.

ROSEMONT, 5890, 2e Av., 7 1/2 rénové, rdc avec cour, lumineux, libre, 950\$, 514-321-8694.

ROSEMONT (Angus), 4 1/2 entièrement rénové, planchers de bois, libre, 514-326-1101.

ROSEMONT, beaux 2 1/2 475 \$ 3 1/2 660 \$. Chauffés, pl. bois, face au parc. 514-385-9321

ROSEMONT L'Assomption / Bélanger 4-plex cour arrière clôturee + cabanon, chauffage élect. • Demi s/sol, 8 pces, 4 cab., 2 s/bains, s/lavage. 990\$ • R. de ch. 8 pces entièrement rénové, 5 cac, 2 s/bains, entrées lav./séc. et lav./vaiss., a/c, pl. bois franc, granité, céramique. 1675\$/mois 450-437-0707, 514-816-9873

ROSEMONT, rdc, très beau 5 1/2, près de Masson, mars ou avril, 1080\$. Visite libre sam.-dim. 14-16h, 5565 9e Av., 450-666-6540

ROSEMONT, semi s/sol libre 1er juin, près tous les services 514-333-4660 laissez message.

ST-DOMINIQUE/FAIRMOUNT, 4 1/2 pièces doubles, r.-de-ch., cour, 825\$, libre, bien situé, isolé, rno, pas de chien, idéal personne seule 514-927-4665

ST-HENRI, 5 1/2 haut triplex, pl. céramique et bois, armoires et boiseries en frêne, entrée lav./séc., 2 ch. fermées + salon double, rénové par proprio occupant. Libre. 775 \$ non chauffé. Faut voir 450-933-1764.

ST-LAURENCE, 3 1/2 4 1/2 (1 mois gratuit, occ. imm., bail 12 mois), béton, chauffé, électros, piscine, frais peint, près autor. 15. 514-336-4872.

ST-LÉONARD, 3 1/2 béton, eau chaude incluse, porte patio, balcon, stat. 514-251-2189

ST-LÉONARD, 4 1/2 style condo, béton, entrée lav./séc., non chauffé, stat., 514-257-9239

ST-LÉONARD, 5 1/2, réno, face parc, grande terrasse, idéal couple semi-rétraité. 514-927-4976

ST-LÉONARD, beaux, grands 4 1/2, 5 1/2, 1er et 2e, calme, mars/juil., 695 \$ +, 514-494-0852

ST-LÉONARD, grand 5 1/2, haut duplex, pl. bois franc, quartier tranquille, près de tous services, pour loc. tranquilles et sérieux. 514-219-2185

VERDUN, 6e av., 3e, 4 1/2, frais peint, élect., les entrées, pl. bois, douche, armoires modernes, près services, métro, pas d'animaux, 1er juil. réf. 450-691-5575

WESTMOUNT, Impérial Ouest 4350 Sherbrooke ouest 2 ch., vue 26e nord, a/c lav./séc. Et 1 ch., cuisine rénovée. Marisa 514-273-0424 poste 281. Sem. entre 9 h 21 16 h.

132 CENTRE-VILLE

CONDO design, béton, aire ouverte, ch. fermée, électros, pl. bois a/c, asc. balcon, gar., 1950 \$, mars, 514-952-5027

METRO Bonaventure, "ETS", lot 570 pi, "Project Lowndy", r. de ch., 6 électros neufs, gym, pisc., sauna, jacuzzi, terrasse commune sur toit, 1250 \$ Poss. gar. Libre, 514-835-9390

WESTMOUNT, très grand 6 1/2, vst plâtre, boiseries, foyer, 1 700 \$ chauffé, eau chaude, 514-935-3163.

135 LAVAL RIVE-NORD

À LAVAL, rue Fleetwood, 4 1/2, 5 1/2, neufs, spacieux, occ. immédiate possible, concierge, asc., gar. disp., rangement, 450-933-1240.

LAVAL, beau 5 1/2, pl. flottant, porte-patio, imm. tranquille, bien entretenu, près autor. 13, libre imm. 790 \$, 450-967-1423

LAVAL, boul. Concorde, 3 1/2, 4 1/2, pl. bois franc, tranquille, conciergerie 24/24h, 1 état inclus, 450-661-0375

LAVAL, métro Cartier, idéal pour gens matures et tranquilles beau 5 1/2, peinture, plancher, etc: frais fait; au 2e d'un 4-plex, les entrées, 765\$, libre, enquête. DEJA LOUE

LAVAL, (Vimont) 4 1/2, pl. neufs, près hôpital, tranquille, idéal retraités. LIBRE 514-806-2570

L.D.R., grand 5 1/2, r.-de-ch. rénové, entrée lav./séc. 825 \$. Près métro. Jul. 514-331-4158.

METRO Cartier, bord de l'eau, piste cyclable, 3 1/2, 4 1/2, poêle/frigo, buanderie, 450-663-5939

MIRABEL, bungalow, meublé, chauffé, internet et câble incl., 1750\$, libre, 514-973-7640.

ST-VINCENT-DE-PARL, grand 4 1/2 ensol., porte-patio, vue rivière, idéal pers. tranq., réf., 650\$/mois, 450-664-4140

136 RIVE-SUD

LONGUEUIL 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 au avant, tous rénovés, excellents secteurs, aucun chien. 450-651-9675 appartementspoulin.com

LONGUEUIL, 3 1/2, 4 1/2, métro Juliette béton insonorisé, chauffés, eau chaude, rénovés. Chien non admis. 450-442-2388 appartementspoulin.com

136 RIVE-SUD

ST-LAMBERT, haut de duplex, 6 1/2, stat., chauff. loc. élect., pas d'animaux, non fumeur, 1285\$, mars. 450-465-1085.

137 BANLIEUE OUEST

PIERREFONDS, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, asc., stat., grand terrain paysager, conciergé 24h, libre. 514-624-1014

PIERREFONDS 4 1/2 et 5 1/2 • Près autobus, train et autoroute 13. 514-626-5374

139 LAURENTIDES LAUNAUDIÈRE

STE-ADÈLE, meublé, 3 cac, 3 1/2 sdb, foyer, 3 balcons, 1350\$ 1-800-800-1868, 514-241-7850

ST-JÉRÔME, 4 1/2, dans condo, électros neufs inclus, 2 balcons, 800 \$ par mois, 450-822-6722.

140 MONTRÉGIE, ESTRIE

ST-HILAIRE, grand condo 4 1/2, disponible pour 1er/1er avril, 1065 \$ / mois. 514-260-6063

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

FLORIDE, Les Pélicans, Sunny Isles, condo 2 ch., non fumeur. Face au canal; 5 min. à pied de la mer. Disp. à partir du 4 avril. 418-564-1271

SUNNY ISLE ou Hallandale, FL. Superbes app. tout meublés, près plage, 305-608-2698

145 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

AHUNTSIC, superbe condo bord de l'eau 1150 pi, a/c, terrasse, garage. Idéal pour couple. Juin. 1475 \$, 514-691-4037

ANJOU, À LOUER condo grand 6 1/2, const. neuve, très bon insonorisation, pl. lattes bois franc, céramique cuisine et s/bains, fenestration abondante. Proximité parc et services. 514-353-2035 www.chezsoimontreal.ca

ILE-DES-SOEURS, 4 1/2, meublé, pl. bois, 5 électros, piscine, gar., a/c. 1800\$. 514-813-2106

LAVAL, boul. Cartier, 5 min. du métro, 1000 pi +, libre ou juillet. 4 1/2, 2 ch., grande s'tavage, bois. Stat. 800 \$ +. 514-526-1147.

147 CHALETS

À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3473, 350 \$ et +/sem. www.chaletsjfb.ca

À SAINT-ADÈLE, près du ski, lac, luxueux 3 ch., foyer, Fin de sem./sem./mois. 514-592-1776.

BORD DE L'EAU, Estrie, 3 ch., tout équipé, spéciaux au mois ou à la saison. 819-667-7342.

149 PROPRIÉTÉS

ST-LÉONARD, 3-plex, 3 ch., s/diner, 2 1/2 s/bain, s/sol, élect., loc., gar. 1750\$, 514-885-1415

ST-LÉONARD, 3-plex, 3 ch., s/diner, 2 1/2 s/bain, s/sol, élect., loc., gar. 1750\$, 514-885-1415

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublé au complet. Métro. Court et long terme. 514-941-6039 ou 514-333-0667

Carré St-Louis, Av. Laval App. meublés; court / long terme www.maisonrenaud.com 514-282-7797

C.D.N., 2 1/2, 3 1/2, meublés, pl. bois, impéc., près U de M, HEC et métro. 514-223-9924.

LAVAL - LONGUEUIL Condo-hôtel, 3 1/2 4 1/2 équipés Au mois. 514-952-0087

METRO PIE-IX, 2 1/2 réno., meublés à neuf, éclairés, pl. neu. 525\$-550\$, libre 514-255-7566

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

15-PLEX, Valleyfield, élect. loc., rev. net, prix 789 000\$. LACHINE, 24-plex, idéal pour rénovateur ou développeur, avec terrain, 1 895 000\$. AHUNTSIC, bâtisse ind./bur., rev. 900 000\$, prix 8 900 000\$. STE-ANNE-DE-BELLEVUE, bâtisse comm. avec 25 espaces de stat. dont 2 comm. libres. Michel Aubin 514-884-1031 Jerry 514-826-0636 RE/MAX Royal Jordan

À R.D.P.: 10 log. 4x3 1/2, 6x4 1/2, 1987, élect. loc., près de la 6e av. Rev. 66 540\$, prix 910 000\$, Luc Rivest, RE/MAX de la Pointe, 514-644-0000.

170 COMMERCES

SALON de coiffure St-Constant Four info: 514-949-6877 Site web pour photos: www.imperialassoc.com

STATION SERVICE à St-Hyacinthe, lave-auto + dépanneur, très bon chiffre d'affaires, prix 1 295 000\$. LAVE-AUTO + dépanneur, bien situé à Granby, 1 700 000 litres/an, départeur 400 000\$/an, lave-auto 160 000\$/an, beaucoup de potentiel pour dépanneur, prix pour vente... DEPANNEUR + station service avec 1 logement à St-Hyacinthe, prix 525 000\$. BIÈRES SPÉCIALISÉES importées et brasserie locale + café + produits fins, etc. Poss. de franchise, beaucoup de potentiel, centre-ville de St-Hyacinthe. Prix 59 000\$. Jean-Bruno Beauregard RE/MAX, 450-771-7707.

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

SECTEUR C.D.N., bâtiment industriel de 800 à 3000 pi. car. Quai de chargement, près d'un grand accès routier. Disponible imm. 514-737-2268

176 BUREAUX À LOUER

ROSEMONT coin Beaubien Est et 25e Avenue, eau chaude, chauffé, libre, 514-259-9186.

200 MARCHANDISES & SERVICES

LE HILTON GARDE INN Centre-Ville Montréal est à la recherche d'un Chef Exécutif min. 10 ans d'exp. Envoyer CV info@mimsrestauration.com ou par fax au 514-840-0160

Nous sommes présentement en recherche de CUISINIER(ÈRE) ou GARDE-MANGER. Les candidats doivent être motivés, créatifs, aimer découvrir et être travailleurs. Envoyez vos CV à : info@restaurantsu.com ou appelez le : 514-362-1818

PÂTISSIER(ÈRE) demandé(e) avec expérience, spécialité pâtisserie française. Joseph. 514-956-5555

RESTAURANT de 70 sièges du Plateau, recherche CHEF. Demandons une expérience avancée de la cuisine française et de l'ouverture culinaire. CV au resto@plateau2011@hotmail.ca

P.F. Expert Montréal cherche MESUREUR / PORTES et FENÊTRES Ancien installateur, disponible pour prise de mesure le jour et fin de semaine. Demandez Lynn: 514-940-8363

214 LIVRES

Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Roche/Mt-Royal. 514-914-2142.

240 MARCHÉ AUX PUCES

CEINTURE FLÉCHÉE folklorique authentique, pièce unique, par artisan québécoise reconnue. Superbe. Prix 260\$ nég. 450-454-2069 de 9h à 19h.

TAPIS décoratif de laine, 5x8, valeur 1500 \$ pour 500 \$, état neuf, 514-341-3658.

270 SOINS PRODUITS NATURELS

450-668-3222. 2120 Francis-Hughes, Parc Industriel, Laval Bon massage, belle ambiance

514-256-6332 Très professionnel, relaxation maximale pour votre santé.

MASSAGE ÉNERGISANT par des mains expertes Réçu. 514-885-3892

300 OFFRES D'EMPLOI

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANT(E)-GÉRANT temps plein, avantages sociaux. Avec exp. Faxer CV au 514-728-3677 ou tél. 514-728-3674 demandez M. Simard.

HYGIÉNISTE DENTAIRE, temps plein ou partiel, pour cabinet dynamique. Faxer CV 514-256-8129

SECRETARE DENTAIRE, demande plein. Métro Jarry. Faxer CV 514-382-5334

310 BUREAUX

P.F. Expert Montréal cherche SECRETARE RÉCEPTIONNISTE avec expérience Demandez Lynn: 514-940-8363

RÉCEPTIONNISTE - COMMIS DE BUREAU Travail général de bureau Poste temps partiel régulier, 2 à 3 jours / sem., arrondissement Plateau Mont-Royal.

• Connaissance de base, applications MS Office (Word - Outlook)

• Expérience pertinente

• Prière d'acheminer votre curriculum vitae via courriel, accompagné d'une lettre de présentation résumant vos compétences et votre intérêt avant le 7 mars 2011. jguay@fmjc.org

SECRETARE JURIDIQUE avec exp., bilingue, temps plein ou partiel un atout. Maître Stéphanie Chartrand: 514-769-8521 poste 25 ou fax: 514-769-0521

317 SECTEUR AUTOMOBILE

FORD INSTRUCTEUR TECHNIQUE

Nous sommes à la recherche d'un technicien/contrôleur de véhicules/camions accrédité dynamique formé chez le constructeur d'origine (possédant une expérience Ford de préférence) pour la présentation d'un programme amélioré en classe, dans les locaux de l'entreprise, à Laval. Cette formation va bien au-delà du niveau apprenti. Salaire/avantages sociaux. Poste à pourvoir immédiatement. Envoyez votre curriculum vitae par courriel à ed@farmbo.com

OFFRES D'EMPLOI 300

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

319 VENTE COMMERCÉ

ESTIMATEUR(trice) Poste temps plein de jour à l'Estimation et aux achats chez Enveloppe Laurentide. Recherche personne dynamique, avec entretient et connaissances informatique (Excel). Ville St-Laurent (2 min. de l'autoroute 13) Faxer votre CV: 514-345-0793

334 SERVICES DOMESTIQUES

AIDE-FAMILIALE/gardiennne, 3 jours / semaine, secteur Lachine-Dorval, 514-262-0319.

343 EMPLOIS DEMANDES

LE TEMPS VOUS MANQUE? Confiez-nous vos tâches ménagères, couple professionnel, courtios, avec touche personnelle et le souci du travail bien fait. Réf. disp. Secteur Laval et ses banlieues. 514-325-9850.

400 SERVICES PERSONNELS

SOUPEUR-DANSANT Rétro-social-country - disco Tous les vend. 18h-22h, Resto Maison Pékin à Laval. Tél.: 514-886-1964

440 ESCORTES RENCONTRES

PLAY GIRLS sexy, jeunes, minces, lingerie, VIP. 514-649-1769

ANNIE grassette! Te reçoit de 8h-22h, 7/7. A/C. 514 903-6628

FEMME de couleur douce à vous faire rêver 514 291-0745

445 STUDIOS DE MASSAGE

NOUVEAU Angélique, mannequin, excellent massage privé, Vieux Longueuil 450-396-4188

325 TECHNIQUE MÉTIERS SOUS-TRAITANCE

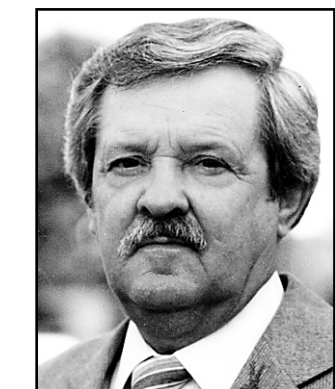
DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

- BEAUDOIN, Benoit**
Montréal
- MARCEAU (née Pépin), Émilienne**
- NOTHER, Robert**
- RENAUD (née Proulx), Denise**
Montréal
- RINFRET, Edith**
Ville Saint-Laurent
- STE-MARIE, Roger**
St-Rémi

necrologie.cyberpresse.ca



BEAUDOIN, Benoit
1928 - 2011

Est décédé à Montréal, le 20 février 2011, à l'âge de 82 ans, monsieur Benoit Beaudoin époux de feu Janine Lanthier. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Diane (Silvio) et Pierre (Gail), ses petits-enfants Christian, Simon, Dominique, Lance et Chase, ses deux arrière-petits-fils: Léo et Lambert, ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille vous accueillera au Complexe

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778
www.memoria.ca
12415, Sherbrooke est
P.A.T., Montréal, Qc

Le samedi 26 février 2011 de 14 h à 17 h, où une réunion de prières sera célébrée à 16 h 30.

Au lieu d'envoi de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. R.A

MARCEAU (née Pépin), Émilienne

1921 - 2011
Au CHSLD Jeanne-Leber, le mercredi 23 février 2011, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Émilienne Pépin, épouse de feu monsieur Paul Marceau.

Prédécedée par ses fils Roger et Maurice, elle laisse dans le deuil ses autres enfants Paulette, Lise, Orise (Serge) et Georges (Guylaine), ses petits-enfants Claude, Isabelle, Mylène, Catherine, Magalie, Judith, Loupol et Rock, sa sœur Juliette ainsi qu'autres parents et ami(e)s.

La famille vous accueillera en présence des cendres le samedi 26 février 2011 de 19 h à 22 h au complexe



YVES LÉGARE
Alfred Dallaire

Cimetière Près du Fleuve
2750 boul. Marie-Victorin E, Longueuil
www.yveslegare.com 514.595.1500

où une cérémonie de prières aura lieu à 20 h en la chapelle du même complexe. Un merci tout particulier pour le personnel du 7^e étage du CHSLD Jeanne-Leber pour la qualité et l'humanisation des soins apportés à notre mère

NOTHER, Robert

C'est avec regret que nous vous annonçons le décès de M. Robert Nother. Il laisse dans le deuil parents et amis.

NEGOCIÉ PAR

SÉRÉNIA
COURTIERS FUNÉRAIRES
1 888 SÉRÉNIA (737-3642)
www.serenia.ca
Marc Légare, président

RINFRET, Edith

1916 - 2011
À Ville Saint-Laurent, le 23 février 2011, à l'âge de 84 ans, est décédée Soeur Edith Rinfret de la Congrégation de Sainte-Croix.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil son neveu Guy Frégault, ainsi que ses cousines et ses cousins. Elle sera exposée au

Pavillon Saint-Joseph
900, boul. Côte-Vertu
Ville Saint-Laurent

le vendredi 25 février 2011, de 18 h à 21 h et une rencontre de prière aura lieu ce même jour à 19 h 30.

Les funérailles seront célébrées en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph le samedi 26 février à 10 h 30.

Direction:

MAGNUS POIRIER
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

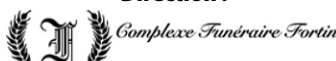


RENAUD (née Proulx), Denise
1934 - 2011

À Montréal, le 23 février 2011, est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Denise Renaud, née Proulx. Elle laisse dans le deuil son époux Maurice, ses enfants Jean-Yves, Hélène (André Marçil), Danielle (Yvon Marçil), ses petits-enfants, son arrière-petite-fille, ses sœurs Marie-Paule et Madeleine, ainsi que de nombreux parents et amis.

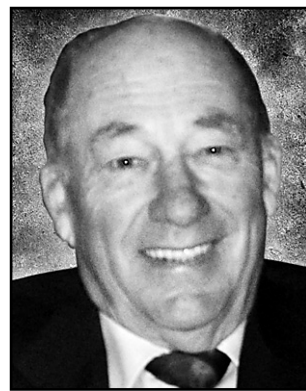
La famille recevra les condoléances le samedi 26 février 2011, dès 13 h, en l'église Saint-Mathieu, 1010, rue Richelieu, Beloeil. Les funérailles auront lieu à 14 h au même endroit.

Direction:



Beloeil, 514-386-9771

www.complexefunerairefortin.ca
Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés.



STE-MARIE, Roger
1936 - 2011

Fondateur de Ste-Marie Automobile Ltée

À St-Rémi, le 21 février 2011, est décédé, à l'âge de 74 ans, Monsieur Roger Ste-Marie, époux de madame Hélène Pagé.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants Alain (Nicole), Guylaine (Daniel) et Daniel (Nancy), ses petits-enfants Alexandra, Jean-Philippe, Sarah Michele, Gabriel et Olivier, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances en l'église de St-Rémi, le samedi 26 février 2011, dès 13 h 30 suivi des funérailles à 15 h.

Direction:

Gilles Serre inc.
450-454-5697 | 1-800 263-3074
www.gilleserre.com

Au lieu de fleurs des dons à la Fondation de l'institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

compte sur moi

leucan

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
Plainte N° 20-2010-00501

CONSEIL DE DISCIPLINE DE L'ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC

MARTINE DUBÉ, infirmière, *ès qualités* de syndicat adjointe de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec; Plaignante
c. NICOLE J. CÔTÉ, infirmière; Intimée

AVIS DE DÉPÔT D'UNE PLAINTÉ
Sur ordonnance du président suppléant du Conseil de discipline de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, AVIS est par les présentes donné par la secrétaire du Conseil de discipline à Nicole J. Côté (77 0515), ayant exercé sa profession à Montréal, de comparaître le 16 et 17 juin 2011 à 9 h 30 au Centre Euréka situé au 4377, rue Notre-Dame Ouest, 2^e étage à Montréal, province de Québec, en la salle 219, pour l'audition de la plainte du dossier portant le numéro 20-2010-00501. Copie de l'avis d'audition a été laissée le 18 février 2011 au secrétariat du Conseil de discipline, à son attention. Cet avis est donné conformément à l'article 139 du Code des professions.

AVIS D'AUDITION
Sur ordonnance du président suppléant du Conseil de discipline de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, AVIS est par les présentes donné par la secrétaire du Conseil de discipline à Nicole J. Côté (77 0515), ayant exercé sa profession à Montréal, de comparaître le 16 et 17 juin 2011 à 9 h 30 au Centre Euréka situé au 4377, rue Notre-Dame Ouest, 2^e étage à Montréal, province de Québec, en la salle 219, pour l'audition de la plainte du dossier portant le numéro 20-2010-00501. Copie de l'avis d'audition a été laissée le 18 février 2011 au secrétariat du Conseil de discipline, à son attention. Cet avis est donné conformément à l'article 139 du Code des professions.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.
La secrétaire du Conseil de discipline
MONTRÉAL, le 22 février 2011

Soumission publique

Fournitures diverses pour les barres de conjugaison pour les voitures de métro de la Société de transport de Montréal

Documents disponibles : système électronique d'appel d'offres (SEAO) : www.seao.ca ou au 1-866-669-7326, à partir du vendredi 25 février 2011. Information : (514) 280-4907.

Dépôt des soumissions : STM, 800, de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le mardi 15 mars 2011 à 15 h. Ouverture publique suivra. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

Référence : STM-3886-02-11-10
Christian Portelance
Secrétaire général adjoint



Avis d'appel public d'intérêt

La Société de transport de Laval demande des informations pour :

2011-01 Projet pilote : Acquisition ou location d'un autobus électrique à recharge lente

Le présent projet concerne la mise à l'essai d'une technologie d'un autobus électrique à recharge lente dans un contexte climatique et urbain spécifique, soit celui de la ville de Laval, dans la province de Québec, au Canada.

Un document d'information sur le projet pilote est disponible le 25 février 2011 sur le site internet de la Société au <http://67.69.51.249/Appelinteret201101> et sur le site internet www.seao.ca.

Pour tout autre détail relatif à cet avis d'appel public d'intérêt, vous pouvez communiquer avec le Service de l'approvisionnement au 450 662-5400, poste 8379, ou par courriel à arahhali@stl.laval.qc.ca.

Les réponses doivent être adressées au Service de l'approvisionnement et reçues au plus tard le 18 mars 2011 à midi, selon l'horloge de la Société, au 2250 de l'avenue Francis-Hughes, à Laval - H7S 2C3, ou par courriel à arahhali@stl.laval.qc.ca.

Cet avis d'appel public d'intérêt n'est pas un appel d'offres et n'est aucunement associé à un engagement de la part de la Société, dans le cadre d'un appel d'offres ultérieur.

Le présent avis n'engage aucunement la Société à lancer un appel d'offres ou à attribuer des contrats pour ce projet.

Répondre au présent avis d'intérêt n'est pas une condition préalable pour conclure un contrat ou pour être autorisé à soumettre une proposition dans le cadre d'un appel d'offres ou pour éventuellement être inscrit sur une liste de fournisseurs de biens et de services.

La Société ne s'engage pas à donner suite à cette demande d'information.

M^{re} Pierre Côté
Secrétaire corporatif

VILLE DE MONT-ROYAL TOWN OF MOUNT ROYAL

APPEL D'OFFRES

SMP-2011-07 (C-2011-28)
COLLECTE ET TRANSPORT DE RÉSIDUS DE JARDIN 2011

Des soumissions cachetées seront reçues par la Trésorière et directrice des ressources matérielles, à l'Hôtel de Ville, au 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal, Québec, jusqu'à 11 h le LUNDI, 14 MARS 2011.

Les devis et documents pertinents sont disponibles au bureau de la soumissionnaire.

La Ville de Mont-Royal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans encourir aucune dépense ou obligation envers les soumissionnaires.

La trésorière et directrice des ressources matérielles
Nathalie Rhéaume, CA
Vendredi, 25 février 2011

AUGMENTEZ VOS REVENUS

DEVENEZ CAMELOT POUR LA LIVRAISON DE LA PRESSE

Avec ou sans voiture.
La livraison doit être effectuée avant 6h30 la semaine et 8h le samedi.

Bienvenue aux étudiants et aux retraités.

TÉLÉPHONEZ MAINTENANT
514 285-6911
1 800 361-7453
cyberpresse.ca/camelot

PLUS SPÉCIFIQUEMENT, BESOIN URGENT POUR:
BOUCHERVILLE
M. Douli A. Rizkalla, 514-798-6421

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER DU 21 MARS AU 19 AVRIL
Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Feu, le Sagittaire, il est probable qu'une personne se décide à faire quelques concessions et accepte de jouer selon vos règles. Si vous souhaitez que la bonne entente dure, n'anticipez pas sur sa bonne volonté et accordez-lui un minimum de souplesse. Par ailleurs, il serait mal vu de refuser les choses que d'autres se font un plaisir de vous offrir.

TAUREAU DU 20 AVRIL AU 20 MAI
Compte tenu du climat astral, ce dernier jour de la semaine vous sera plus agréable si vous parvenez à chasser certains soucis superflus. Si un problème a une solution, alors il est inutile de s'inquiéter; s'il n'en a pas, s'inquiéter n'y changera rien. L'acceptation de l'inévitable vous procurera un état d'âme positif capable de faire face à tout changement susceptible de se produire.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN
C'est le temps de passer à l'action. Vous devriez profiter du passage de la Lune en Sagittaire, face aux Gémeaux, pour effectuer une démarche importante. Pourquoi vous contenter de rêver d'un quotidien meilleur alors que vous êtes parfaitement en mesure de concrétiser vos espoirs? Ne laissez pas passer l'occasion de vivre une soirée intéressante et mémorable.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
La «rencontre» du Soleil, de Mars et de Mercure qui s'effectue au trigone de votre Signe a pour effet de faire régner un climat impulsif d'une grande intensité, à l'intérieur duquel toutes les surprises sont possibles. Tandis que les rassemblements promettent d'être particulièrement animés, les annonces controversées et les soudains revirements de situations ne sont pas exclus.

LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT
Ce vendredi hivernal devrait s'annoncer pour vous agréable. Les personnes qui vous entourent se montreront souples, conciliantes et aimantes, vous épargnant toutes formes de contrariétés. La présence de la Lune au trigone de votre Signe permettra à vos souhaits d'être plus facilement réalisables. Il est également possible de revoir quelqu'un beaucoup plus tôt que vous ne le pensiez.

VIERGE DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
Il serait dommage que le passage de la Lune en Sagittaire vous amène à terminer la semaine en perte d'assurance. Les personnes qui n'émettent pas de commentaires positifs à votre sujet n'en pensent probablement rien de mauvais; elles oublient simplement de vous faire part de leurs impressions. S'il y avait réellement un problème, quelqu'un se chargerait de vous le laisser savoir.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
Vous devriez vous débarrasser immédiatement de tout doute superflu qui vous hante l'esprit. Un proche pourrait d'ailleurs vous confirmer qu'il n'y a pas de quoi vous inquiéter. Profitez de ce vendredi pour chasser vos soucis et vous divertir en compagnie des personnes que vous préférez. Une sortie en société peut marquer un nouveau commencement.

SCORPION DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE
L'interaction avec certains groupes de gens peut vous intimider. Toutefois, votre vie sociale bénéficie de l'influence des astres qui sont sur le premier décan du Signe des Poissons. Saisissez l'occasion de vous faire remarquer par les gens qui vous intriguent. Le défi consistera à briser la glace; après quoi, la gêne et la nervosité devraient se dissiper comme par enchantement.

SAGITTAIRE DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
La Lune en Sagittaire ravive votre confiance envers les situations et les individus, et vu qu'elle est bien soutenue par Saturne en Balance, ce qui vous trotte en tête est loin d'être irréalisable. Les autres semblent bien disposés à coopérer, mais ils ne feront pas le travail à votre place. Donnez-leur un minimum de marge de manoeuvre afin de ne pas étouffer leur enthousiasme.

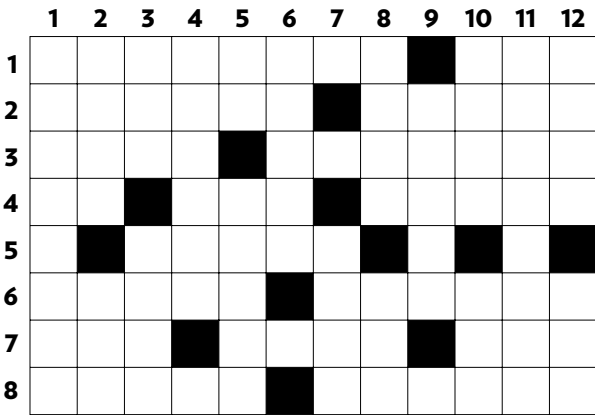
CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER
Parce qu'elles sont trop rigides, les notions de «toujours» et de «jamais» ne vous amèneront ni à effectuer les meilleurs choix, ni à les maintenir. L'approche du jour le jour sera plus efficace en ce qui a trait aux modifications que vous désirez apporter. D'ailleurs, l'influence de Pluton en Capricorne peut vous aider à vous transformer, et à changer agréablement votre environnement.

VERSEAU DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER
Il est conseillé de ne pas révéler plus d'informations que celles qui vous sont demandées. Non seulement parce que la discrétion et l'humilité sont de mise, mais également parce que cela vous confère un aspect énigmatique qui suscitera davantage la curiosité d'autrui. Si vous vous demandez quand prévoir un rendez-vous, pourquoi ne pas considérer la soirée? Elle promet d'être intéressante...

POISSONS DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS
La Lune en Sagittaire peut vous donner l'impression que les contraintes se multiplient et que vos objectifs deviennent moins faciles à atteindre. Cependant, les petits ennuis qui vous retardent peuvent également vous permettre de profiter d'une belle opportunité qui vous aurait autrement passé sous le nez. La triple conjonction Soleil-Mars-Mercure en Poissons vous aidera à retomber sur vos pattes.

AMUSEZ-VOUS!

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Objet qui recouvre une lampe et évite d'être ébloui par la lumière. - Action de se servir d'une arme à feu.
- Les cartes de pique et de trèfle le sont. - Bois précieux d'un noir éclatant.
- Monnaie des Allemands. - Pays d'Europe où il y a beaucoup de glaciers et de volcans.
- Veut dire avant-midi. - Détérioré par l'usage. - Dont on se sert fréquemment.
- Phobias.
- Planète du Système solaire, habitée par

- l'homme. - Diminution du nombre des globules rouges dans le sang.
- Celle de Robinson Crusoe était déserte. - Désappointé. - Point cardinal où se lève le soleil.
 - Langue parlée à Saint-Petersbourg. - Collée au corps.

VERTICALEMENT

- Détruire entièrement.
- Exprime le bruit sourd causé par une chute. - Le député doit l'être pour siéger au parlement.
- Il est indispensable aux êtres vivants. - Dans le voisinage.

- Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM
- Perforer.
 - Avant tu. - État d'Europe voisin de la Norvège.
 - Rameau employé pour la confection de paniers.
 - Contenants où l'on met ses emplettes.
 - Feuilleté de nouveau. - Prête pour prendre un bain.
 - Dont la hauteur est peu élevée.
 - Gardé dans sa main. - Des baleines y vivent.
 - Qui n'arrive pas à prendre une décision.
 - Qui n'est pas imaginaire. - Il est parfois très pluvieux.

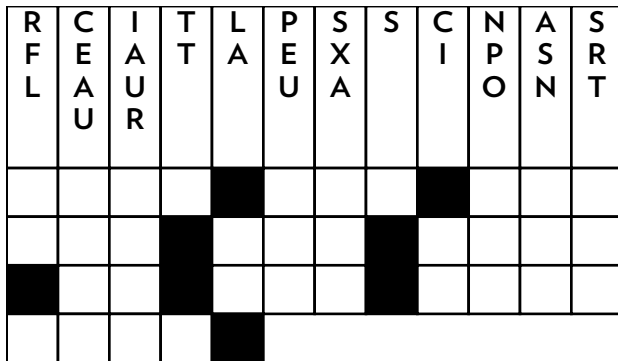
SOLUTION du dernier numéro



CITATION SECRÈTE

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

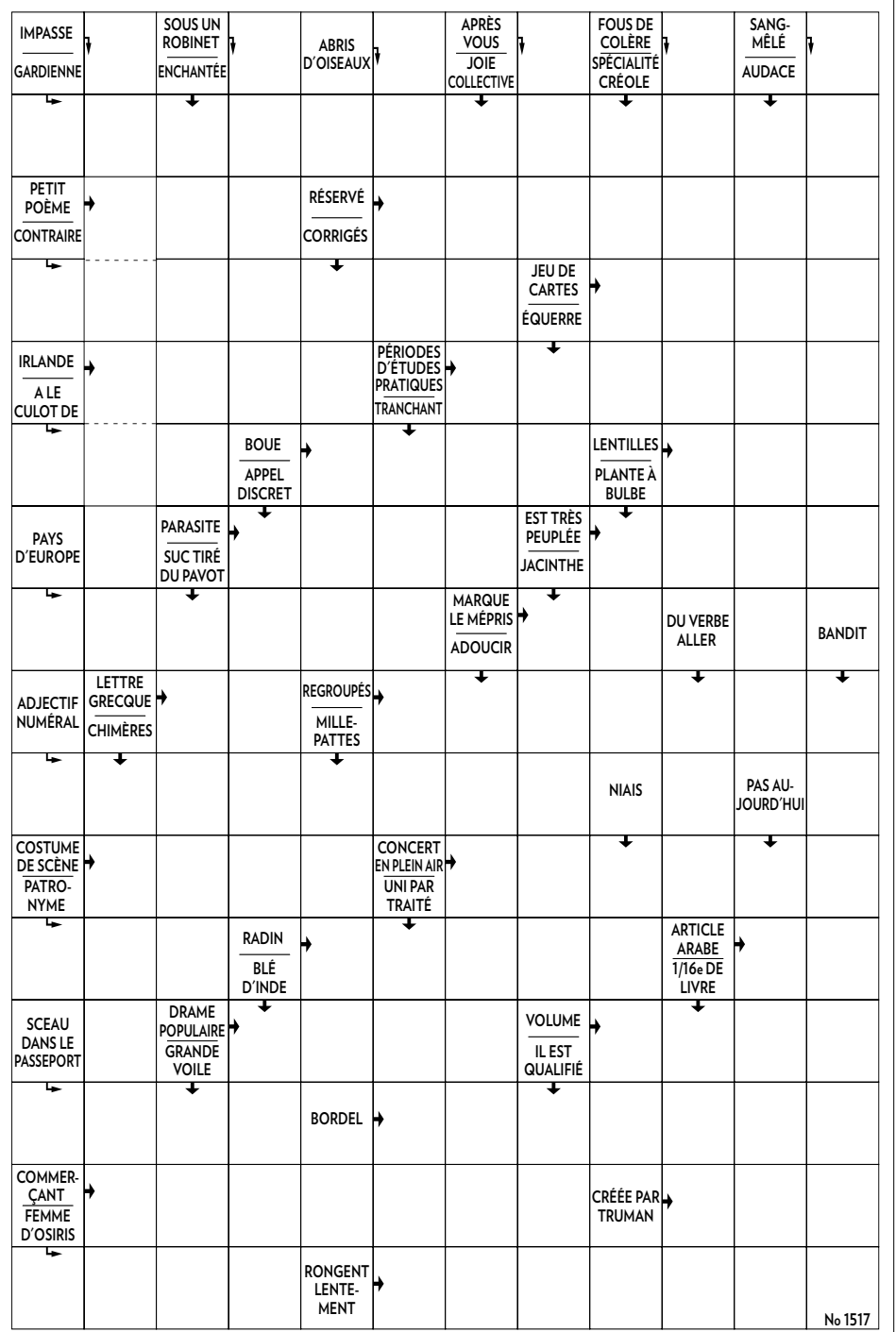
Thème : Citation de Michel Audiard



SOLUTION du dernier numéro

En compétition, on séduit par l'efficacité, pas par le charme.

MOTS FLÉCHÉS



No 1517

MOTS FLÉCHÉS

Solution du dernier numéro



WWW.HANNEQUART.COM



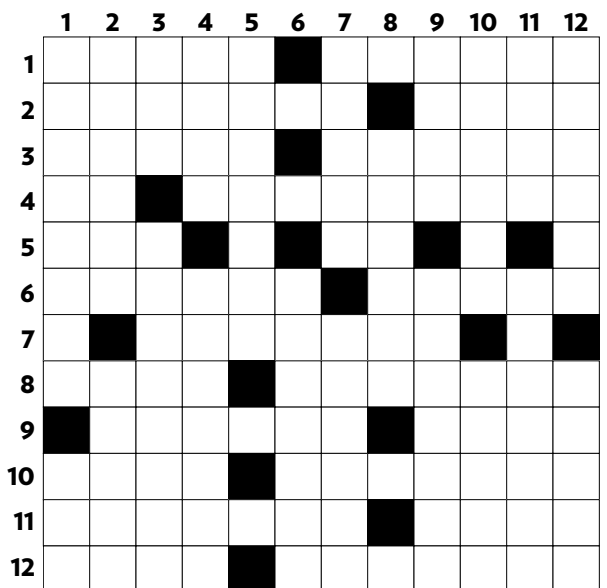
MOT MYSTÈRE

LES ETAT UNIS | Un mot de 9 lettres

- | | | | |
|------------|-------------|---------|-----------|
| ADIRONDACK | FUNDY | NASA | TAFT |
| ALENA | GOLFE | NIXON | TAMPA |
| ANZUS | HAITI | OMAHA | TENNESSEE |
| ATTORNEY | HUDSON | PHOENIX | TEXAS |
| CARTER | IDAHO | REAGAN | TRUMAN |
| CIA | IMPEACHMENT | RENO | TULSA |
| DIXIE | IOWA | RICAIN | TWAIN |
| EISENHOWER | JAY | RUSSIE | USA |
| ESPAGNE | KANSAS | SALEM | UTAH |
| ESPAGNOL | KNOX | SAM | YUKON |
| ETOILE | LAVER | SHAWN | |
| EUGENE | LIGNE | SOUL | |
| EVERGLADES | MAINE | SPOKANE | |
| FBI | MICHIGAN | SUEZ | |

SOLUTION du dernier numéro | SIRVEN

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- Préposition et adverbe - Il pique.
- Pas célèbre - Femme d'un raja.
- Île de la Grèce - Casser sa pipe.
- Avant nous - Hache de charpentier.
- Prénom - Notre-Dame.
- Fait lever le pain - Lichen.
- Organe de l'ouïe.
- Fleuve d'Europe né en Suisse - Chastes.
- Publiés - Préfixe qui multiplie par un million.
- Bruit sec - Peu importants.
- Se reposer - Propres.
- Détériorés - Succède aux vacances d'été.

VERTICALEMENT

- Perdre sa vitalité - Bleu.
- Engourdissement du bout des doigts - Appelés de loin.

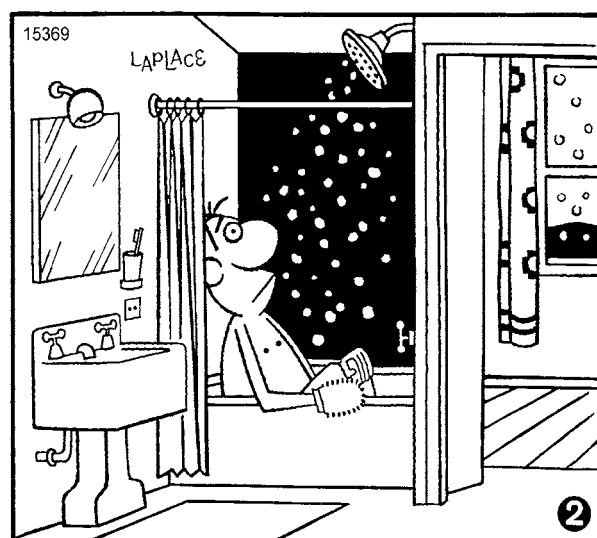
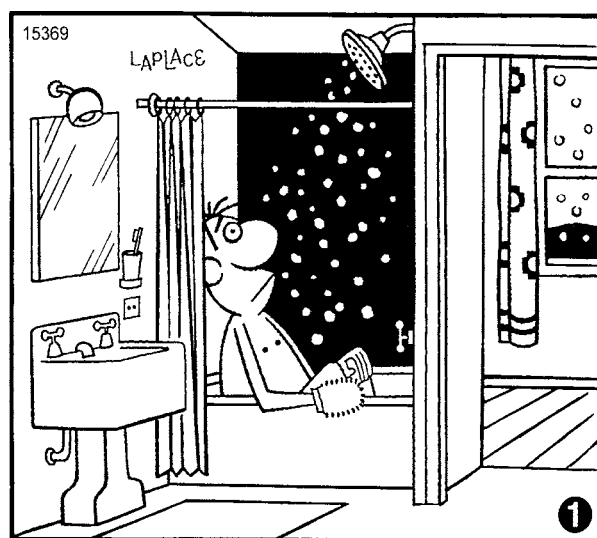
- À cet endroit - Dont la forme ressemble à celle d'un oeuf.
- Fruit du pin - Plantes des montagnes.
- Apathie.
- Rendre horizontal.
- Condiment - Ruban étroit.
- Frisé.
- Montée des eaux - Engagement solennel.
- Étoffe écossaise - Diriger.
- Fusionne - Il étudie certains textes de la Bible.
- Démon marin - Tamisé.

SOLUTION du dernier numéro



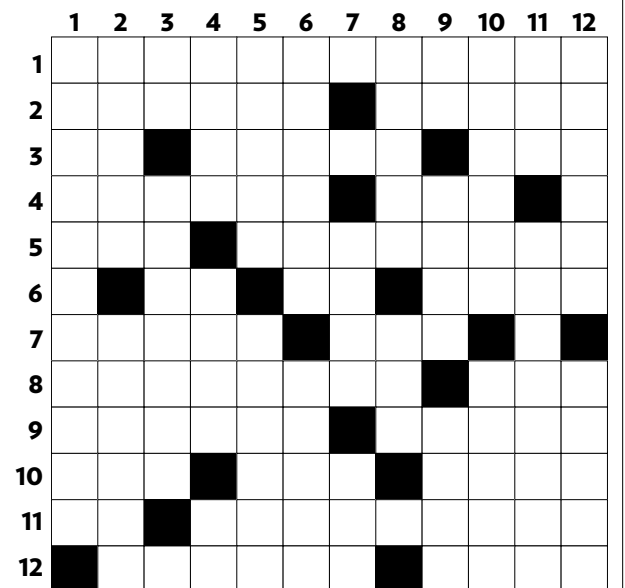
ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Chèvre de l'homme. 2 Bord de la baignoire sur le ventre. 3 La tige du rideau de douche est plus courte à gauche. 4 Un pli en moins sur le bas du rideau de douche. 5 Le tuyau du lavabo est plus long. 6 Les reflets sur le coin inférieur gauche du miroir. 7 Mur de la porte plus long à la base. 8 Un motif déplacé sur le milieu du rideau de fenêtre.

MOTS CROISÉS PLUS



HORIZONTALEMENT

- Identifie ceux qui volent.
- Peu aimable - Chaldéens.
- Forme de savoir - Zones - On joue avec eux.
- Il est court sur pattes - Division du compas.
- Partie d'une poulie - Levée.
- Queue de homard - Dieu - Qui dérive.
- Roi de Thèbes - Le gros fait rêver.
- Elles sont propriétaires d'un hôtel - Récipient.
- Admis - Plus mince.
- Circule en Suède - Est inanimé - Son eau est salée.
- Drame traditionnel - Aubépine.
- Ne met pas en appétit - Habitation.

VERTICALEMENT

- Action de s'opposer de façon irrégulière au jeu de l'adversaire.
- Bien battu - Bonheur exprimé.

- Pas enveloppé - Région du nord de l'Europe.
- État d'Asie - Est contraint de - Symbole.
- Nettoyer - Certaines sont permanentes.
- Gueuler - Elle domine.
- Bien caché - Il a une forme de clou.
- Utile en médecine - Ne recule pas.
- Affirmation - Gène - Poudre douce.
- Servent à boire - Sur le drapeau des pirates.
- A plus d'un titre - Attendues.
- Entre deux roues - Tourne sans arrêt.

SOLUTION du dernier numéro

